

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Lunes 20 de julio de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.734

El 1 de agosto

Nuevo precio del pan

Está a punto de publicarse el decreto que fija un nuevo precio para el pan. A partir del primer día de agosto el pan será también más caro. Fabricantes y organizaciones de consumidores (OCU) parecen de acuerdo en el nuevo precio con diferencias de céntimos y matiz. Unos y otros sitúan la subida alrededor de las 10 pesetas por kilo, con lo que el nuevo precio será de unas 72 pesetas, informa «Hoja del Lunes» de Madrid.

Carrillo, dispuesto a facilitar la renovación del PCE

Madrid.—«Estoy dispuesto a dar facilidades para renovar el partido, pero yo no ayudo a destruir a la vieja guardia, aunque soy consciente de que hay camaradas que deben dejar paso a otros más jóvenes», dijo hoy el secretario general del PCE, Santiago Carrillo ante el pleno de la VII Conferencia provincial del PCE de Madrid.

Ayer falleció José María Pemán

(Pág. 8)

País Vasco

Voladura de otro transformador de Iberduero

25 pueblos quedaron sin luz

Vitoria.—Cerca de 25 pueblos del norte de la provincia de Alava han quedado esta mañana sin luz eléctrica al ser volado un transformador eléctrico de la empresa «Iberduero» en la localidad de Urcebastain.

La explosión, que causó daños valorados en más de tres millones de pesetas, se produjo a las tres y media de la madrugada de hoy lunes y dejó sin luz, entre otras poblaciones, a Izarra y Murguía.

El atentado, realizado presumiblemente por ETA-militar, se produce tres días después de la voladura de seis repetidores en la provincia de Guipúzcoa y forma parte de la campaña de la citada organización contra la central nuclear de «Lemóniz», propiedad de la campaña eléctrica Iberduero.

• ALTA PERFUMERIA
• REGALOS
• BISUTERIA
• MATERIAL BELLAS ARTES
• MARCOS
• MOQUETAS



MOSIAL
Ezequiel González, 43

Calvo-Sotelo regresó a Madrid

(Información en pág. 8)

SEGOVIA CONCLUYO CON EXITO LA XII SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Se buscan terrenos a unos 10 Kms. de la capital para un nuevo Centro Penitenciario de Cumplimiento

(Pág. 3)

Aparece el cadáver de un hombre junto al río Ciguñuela

(Pág. 5)

Rodríguez Sahagún:

«Sería débil y cobarde ceder ante la crisis económica»

Madrid.—«Sería débil y cobarde ceder y abandonar ante esta situación de crisis económica y de paro», afirmó Agustín Rodríguez Sahagún, presidente de UCD en la clausura de las primeras jornadas sobre empleo juvenil celebradas este fin de semana en Madrid.

«No podemos esperar una fórmula mágica que nos dé las soluciones —añadió— la única fórmula es el esfuerzo diario de cada uno de nosotros, un esfuerzo responsable y solidario de la sociedad en general y de cada uno de vosotros, los jóvenes centristas».

El futuro del hombre en paz y libertad, continuó, no está en su realización egoísta e individual, y UCD quiere y propugna una sociedad comprometida y activa. Queremos y necesitamos, señaló, una sociedad para la participación y no solamente súbditos para obe-

decer. En este sentido indicó que es cada vez más necesario ordenar prioritariamente

los problemas de una sociedad continuamente en movimiento y siempre renovadora.—Efe.



ENTREGA DE UNA BANDERA AL EJERCITO DEL AIRE

La Reina Sofía y la Infanta Cristina presidieron el sábado el acto de entrega de una bandera al Mando Aéreo de Combate (MACOM) del Ejército del Aire, unidad que tiene su base en la localidad madrileña de Torrejón de Ardoz. A la entrega de la bandera asistieron el ministro de Defensa, Alberto Oliart, el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Ignacio Alfaro, y otras representaciones militares. En la fotografía, la Infanta Cristina, que actuó de madrina, pronuncia unas palabras en el curso del acto.

Galicia

Ayer, 72 incendios forestales

Santiago de Compostela.—Setenta y dos incendios forestales se han registrado ayer en Galicia, según informó el «ICONA» a «Efe».

Pontevedra ha sido la provincia más afectada, con 47 siniestros declarados, seguida de La Coruña, con 17; Orense registró 5 de escasa importancia y Lugo únicamente 3 de poca consideración.

Aunque no ha habido daños en viviendas rurales, los incendios han originado algunos cortes en líneas telefónicas e interrupciones de tráfico en algunas carreteras.

Ayer, nuevos enfrentamientos en el sur del Líbano

Beirut.—Las posiciones palestinas e israelíes reanudaron ayer sus combates de artillería en el sur del Líbano, en un nuevo episodio de los enfrentamientos que en sólo una semana ha causado trescientos muertos y mil heridos.

La agencia palestina de noticias, Wafa, dijo que la artillería de largo alcance israelí y sus aliados del enclave fronterizo bombardearon las ciudades libanesas de Tiro y Sidón, la zona de Zahrani y el sector central del sur del Líbano.

A su vez, las posiciones palestinas bombardearon con cohetes el asentamiento israelí de Kiriath Shemona y la localidad turística de Nahariya. Un niño de 14 años resultó muerto en estos ataques, y otras diez personas fueron hospitalizadas con diversas heridas.

Pujol:

«Cataluña estará siempre inserta en España»

Barcelona.—El presidente Pujol, en declaraciones a Radio Nacional ha afirmado que es un enamorado de Cataluña y un apasionado de España. «Cataluña, dijo el presidente, estará siempre inserta en España».

Pujol expuso las circunstancias que definen la identidad diferenciada de Cataluña en el contexto español.

Pero la realidad española también forma parte de Cataluña, por cuanto ha habido «siglos de convivencia hispánica». Y según el presidente Pujol Cataluña aspira a participar en la permanente construcción de esa realidad hispánica en la misma medida que cualquiera de los demás pueblos de España.

Sin embargo las suspicacias hacia Cataluña desde fuera de ella y la tendencia catalana a autoencerrarse han limitado la participación en las tareas estatales. «Todo lo que sea ordenar el Estado afecta a Cataluña. Nosotros tenemos necesidad de estar presentes en el conjunto de España porque somos españoles», añadió el presidente.—Efe.



Páginas

4, 5, 6, 11 y 14

apunte del día

UNION Y AUTONOMIA

Hace años, bastantes años, se nos machacaba la mente con la idea de la unidad de los españoles y de las tierras de España. Y de la necesidad de esa unidad. Años después hemos comprobado todos que de esa unidad de los hombres y las tierras de nuestra patria, hay muy poco por no decir «na de na».

En prueba de ésto, aquí tenemos, desde que pudo manifestarse, esta numerosa pluralidad de partidos. Amén de que de siempre, pero acaso más ahora, podría decirse que cada uno de los casi 40.000.000 de españoles lleva dentro de sí su propio partido, sus propias y particulares convicciones, opiniones y actitudes. Ahí tenemos esa pluralidad de tierras autónomas.

Y ahí tenemos, cómo, sin ir más lejos de nuestros límites provinciales, queremos esta nuestra propia autonomía que, por otra parte, se nos niega.

«Segovia unida, Segovia autónoma». He ahí una buena idea que viene a inculcarnos la unidad. Porque no cabe duda de que también por estas latitudes la unidad viene de siempre brillando por su ausencia. Y sin unidad ¿a dónde vamos o queremos ir? Unidad de criterios, de actitudes. La necesitamos. Desde el puesto más alto al más bajo, nos hace falta. Podemos constatarlo en infinidad de cosas, decisiones, ideas, etc., en las que nunca o casi nunca ni tenemos unidad ni somos siempre constantes y consecuentes: Si un día logramos esa unidad, es muy posible que entonces habremos logrado una muy peculiar, sí, pero muy eficaz autonomía a la hora de la verdad en lograr cosas para Segovia.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

LA HISTORIA DE SERTORIO

ya Abel Hernández, escribe:

El colectivo Sertorio, del que forman parte varios ex ministros del Gobierno Suárez, propone abiertamente la transformación de UCD en una oferta electoral más amplia y más moderada, reduciendo «el centro-izquierda a sus justos límites». Renace así con fuerza en medio del verano la propuesta de Oscar Alzaga. Sertorio invita a Calvo-Sotelo a llevar a cabo cuanto antes esta importante operación política, sin desechar la posibilidad de abandonar las siglas de UCD «a quienes las han desvirtuado»; es decir, según todo el contexto, a suaristas y socialdemócratas.

Evidentemente, no se trata de una ocurrencia aislada, sino de un movimiento amplio y profundo, en el que, entre otros sectores poderosos, estaría interesado el mundo del dinero. El planteamiento es, sobre poco más o menos, el siguiente: «Calvo-Sotelo, sí; UCD, dominada por el suarismo, no». Se impone, por tanto, la transformación de estas siglas, su liquidación sin más, o la entrega de las mismas a Suárez y Fernández Ordóñez, porque la Unión de Centro Democrático, en su opinión, ya no es posible «como partido de vocación mayoritaria». En todo caso, conviene que Leopoldo Calvo-Sotelo se decida «a controlarlo ya de modo efectivo». (...).

Plazas de garaje

Zonas: Ambulatorio, c/ Coches, c/ Morenas (Larga)

Precios fuertemente rebajados
Amplias facilidades

Construcciones Sansigre, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º

Teléfonos: 42-58-02 y 42-58-61

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

COLABORACION SANTA TERESA Y SEGOVIA

Por Esteban-M. Tardón Escribano

Entre los muchos recuerdos del pasado segoviano debería ocupar un lugar destacado, lo que significa la próxima efemérides del cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa. Su vida y su obra están relacionadas, en parte, con la ciudad de Segovia. Y ella es testigo de una de las más importantes fundaciones y una de sus obras maestras, el castillo interior de las «Moradas». La intensa vida religiosa que se vivía en la ciudad, atrajo a los santos de la árida tierra castellana, San Juan de la Cruz y Santa Teresa de Avila, reformadores de la

Orden del Carmelo. Por supuesto que no fueron los únicos en hacerlo. Años antes lo habían hecho San Vicente Ferrer y los fundadores de los Trinitarios y de los Dominicos, San Juan de Mata y Santo Domingo de Guzmán. Se puede decir que ellos fueron los que motivaron ese clima de fervor religioso que estaba viviendo la ciudad. Santa Teresa, durante su estancia en la ciudad, acudió a visitar la cueva de Santo Domingo, en el antiguo convento y colegio de dominicos, actual Residencia Provincial. Y en ella experimentó uno de los

supuestos éxtasis que tuvo.

Pero la causa principal de la venida a Segovia era la de fundar una casa, como ella misma lo refiere en el libro de las «Fundaciones». Con anterioridad se habían hecho las diligencias oportunas para la cesión de una casa, situada en la calle de la Almuzara, próxima a la catedral, y contaba con el permiso verbal del obispo de la Diócesis. Esto último le acarrecó algunos problemas, pues el día de la fundación, el 19 de marzo de 1574, fiesta de San José, el obispo estaba ausente y el vicario decía que ignoraba tal autorización. En la lectura del libro sobre las «Fundaciones» se descubre el espíritu de entrega y entusiasta dedicación que impulsaba a la Santa a la realización de estos proyectos. La casa quedó fundada aquel día de San José. En ella San Juan de la Cruz dijo la primera misa.

La reforma del Carmelo, introducida ya en Segovia, a corto plazo dio el fruto esperado. María Jiménez, la dueña de la casa, y su hija ingresaron en la comunidad. Y muy pronto se vio la necesidad de ampliar el convento. Se compraron unas casas, propiedad del comendador Diego de Porras, y en ese terreno se edificó el actual convento de las Descalzas. Numerosos viajeros y visitantes que llegan a la ciudad, en la ruta catedral-alcázar, a mitad de camino hacen una parada para leer una lápida conmemorativa del año de su fundación, así como de unos versos, portadores de un mensaje de paz, a quienes viven en el desasosiego de la vida moderna. La sobriedad y sencillez del edificio viene a ser el signo de la vida humilde y austera que se vive en el interior. Y allí se guardan, con gran veneración, objetos que fueron útiles a la Madre fundadora. La tosca silla, testigo de los largos ratos que dedicaba a la lectura y a la pluma, en ella sentada dio los últimos retoques a una de las obras cumbres de la mística española, el castillo interior de las «Moradas». Fray Luis de León se complacía en su lectura, y después de leerlo muchas veces, decía que le parecía imposible que hubiese sido escrito por ingenio humano. Un jesuita segoviano del siglo XVI, Francisco Rivera de Villacastín, se adelantó a escribir una biografía de la Santa. Un siglo después era canonizada, acontecimiento, al parecer, acogido con poco entusiasmo en la ciudad.

Y si nos trasladamos al momento actual, la efemérides del cuarto centenario de su muerte se contempla como un acontecimiento cargado de importantes contenidos, religiosos, culturales y turísticos. Segovia y el pueblo segoviano debiera considerarse parte activa de esta celebración. La supuesta venida del Papa que tendrá un interés especial después del lamentable atentado, debiera aumentar el entusiasmo y hacer reflexionar a todos sobre lo que significa Santa Teresa, Doctora de la Iglesia desde 1970, en una sociedad como en la que estamos viviendo.

PARECE UN CUENTO

Erase una vez un ciudadano que regresó a su patria chica procedente de la capital del Reino, con mucho entusiasmo, dispuesto a entregarse en cuerpo y alma al desempeño de su profesión tratando de elevar y mejorar, en la medida de sus fuerzas, el nivel cultural y científico de la vieja ciudad que le vio nacer.

Y puso manos a la obra... Pero puso algo más que sus manos. Eran tiempos difíciles por los que atravesaba su Patria. Los sueldos muy bajos; las facilidades que le daban para llevar a cabo su labor, escasas, pero no cejó un sólo instante en su ilusionada misión.

Cuando inició su labor, en la institución que le acogió, no había nada de nada. Empezó trabajando con su propio instrumental; luchó contra viento y marea logrando, al cabo de muchos años organizar un servicio digno y suficiente, para poder atender a sus paisanos, tan bueno o mejor que el existente en otras ciudades de mayor categoría y de un nivel de vida superior.

Esta lucha, que duró más de veinte años, esto es, prácticamente toda una vida, o por lo menos los mejores años de una existencia, le habían producido, en su persona, un cierto orgullo, el de la satisfacción de un deber cumplido, desinteresadamente. Incluso daba por bien empleadas las amargas y los malos ratos pasados en el cumplimiento de lo que él consideró una obligación moral. Siempre procuró atender a sus obligaciones lo mejor que pudo, sobre todo a aquellos casos que, por su escasa economía, le parecían más dignos de atención.

Pero, he aquí, que de la noche a la mañana las cosas cambiaron. Aquella casa en que trabajó de día y noche, durante jornadas laborales y festivas, con todo entusiasmo y desinterés, cambia de dueño. Ahora es un «comité» o una «junta» que hace y deshace, sin saber ni entender los problemas que aquel honrado ciudadano resolvió y de los cuales se sentía tan orgulloso.

Pues bien, estos señores de los citados «comité» o «junta» tomaron una decisión realmente sorprendente y le remitieron la siguiente nota: «A partir del día 10 del presente mes deberá Vd. suspender cuantas actividades venga realizando en esta institución».

Digno premio concedido por unos advenedizos a la labor de toda una vida de sacrificios, no solo físicos y morales sino también «económicos»; y cito esto último porque hoy día el único lenguaje que entienden es el «económico». Como si esa persona, al trabajar en su institución, les fuera a quitar el pan que se llevan a la boca, cuando en realidad fue uno de los que más influyó para que no carecieran de él».

Este honrado ciudadano, ya próximo a su jubilación, decía con lágrimas en los ojos:

«No siento el desprecio y la ingratitud que esta determinación supone respecto a mi labor; pienso sobre todo en aquéllos que acaso puedan necesitar mis cuidados y que al cerrarme las puertas del que sigo llamando «mi servicio», no les pueda atender y tenga que recurrir a otro centro que, desde luego, no dispondrá ni de los adelantos ni de los medios con que había logrado dotarlo a fuerza de infinidad de preocupaciones y desvelos.

¿Por qué no han podido esperar un año más (después de tantos transcurridos) para tomar esa determinación tan vejatoria, poniendo como disculpa mi jubilación?»

Si esta decisión fuera en beneficio de mi querida ciudad, lo aceptaría resignado. Pero estoy seguro que nadie, absolutamente nadie, sale favorecido con ello. Entonces ¿Por qué razón? Ponen la disculpa que por no ser médico de ese hospital.

No existe ninguna ley que impida a un médico titulado, el operar en cualquier hospital, tanto más si ese hospital pertenece al Seguro, al que, indudablemente, pertenezco. De todos es conocido el hecho de que si los especialistas del Ambulatorio no operan en la Residencia Sanitaria es porque no quieren y la razón es que disponen de otro hospital, relativamente bien dotado, con servicios modernos, entre los que figura el montado por nosotros. En el resto de las ciudades de España, los especialistas del Ambulatorio operan en las residencias.

Por la misma razón los especialistas de la residencia podrán operar en el «18 de julio», tanto más cuanto por lo general, son asegurados del Seguro Escolar o bien familiares de los médicos, enfermeras o personal que, trabajando en el «18 de Julio» me dicen si no tengo inconveniente en asistirles en la clínica a que pertenecen. Innumerables compañeros y colaboradores de esa institución lo pueden confirmar.

Entonces ¿por qué?

Prefiero no profundizar en las causas que presumo han influido en una decisión tan partidista, intolerable y arbitraria y a todas luces tan injusta, como la que han tomado».

Realmente, parece un cuento.

AGUSTIN DEL CAÑIZO SUAREZ

Con la actuación de la Münchener Camerata

Concluyó la XII Semana de Música de Cámara

Para la Semana de Música de Cámara era un grave compromiso, al cabo de tres años, sustituir los tradicionales conciertos de orquesta de «London Virtuosi», que tanto contribuyeron a su prestigio como manifestación musical. La honda raíz que en el público tenían los extraordinarios músicos que componen esa agrupación: sus cualidades patentes de simpatía y eso que se llama «la alegría de hacer música», tan desconocido en el campo español; la belleza del conjunto y la calidad de sus versiones, habían hecho de ellos una institución en Segovia, aparte su condición profesoral en el Curso de Interpretación, que tanto significó; y cuya ausencia es tan sensible. Pero no había otra alternativa que transformar la Semana en «la Semana de London Virtuosi» o buscar otra orquesta.

Los jóvenes, entusiastas, entregados músicos de «Münche-

Lakatos, joven músico rumano que contiene un sonido lleno de belleza y una envidiable seguridad técnica que superó, con toda honradez, las trampas de una partitura aparentemente «fácil», con esa facilidad engañosa del gran músico vienés.

Terminó el primer recital con el enorme —y tantas veces tocado en la Semana de Música— Divertimento kv 136 de Mozart. La levedad de esta obra, una de las más aladas del gran salzburgués, su enorme belleza, los recuerdos (aquella versión de la orquesta Leos Janacek) se unieron en la consideración a estos jóvenes músicos, que escucharon una cerrada ovación al final de su trabajo, retribuida con un bis.

Ayer, en el concierto de cierre, se tocaron tres grandes obras: el gigantesco Concerto Grosso núm. 5 de la segunda serie de Händel, una de las más vastas concepciones de cámara

De todo lo ocurrido, quisiéramos señalar dos cosas: la gran calidad de los programas, con obras capitales de la música mucho más que con obras de puro entretenimiento —ese programa Bartok, por ejemplo— y la asistencia y conducta del público. Un público silencioso y atentísimo, puntual y joven, cuyas explosiones de entusiasmo dejaban alegremente sorprendidos a los ejecutantes, sostenido en la emoción, compañero en las incidencias, siempre ejemplar. Sobre cualquier faceta del indudable éxito conseguido, queda esa realidad: la gente ama a su Semana, precisamente como es, y así no podrán nada contra ella las fuerzas que, sin duda, quisiéramos sustituirla «por cualquier otra cosa».

EL CONCIERTO DE ORGANO EN LA CATEDRAL

El pasado viernes a las 8,30 de la tarde, tuvo lugar el tradi-



(Foto: F. de Aranguren)

ner Camerata» sabían esto, y accedieron a venir a Segovia para una actuación casi única en España. Aceptaron el reto de una sustitución difícil, y su resultado está ya cumplido, y bien patente para todos.

Son dos grupos bien distintos. Dicho esto, creo que no se debe insistir más en una comparación casi imposible. Münchener Camerata es un joven conjunto alemán, que lleva poco tiempo formado. Sus intérpretes son, casi todos, muy recientes profesionales de la Música: llevan fresco el Barniz de los conservatorios alemanes, su rigor, su decisión de interpretar desde dentro de los contenidos, de no desear ninguna dificultad, ningún escollo, ninguna complicación técnica. Así hay que considerar versiones como la del «Don Quijote» de Telemann, que conmemoraba el centenario del gran compositor, versión expresiva, descriptiva, de ritmos muy marcados. Otro tanto puede decirse del Adagio y Fuga de Mozart, obra ésta muy de la última época del compositor, marcada por las sombras del Requiem, complicadísima de concepción y muy compleja de sonido. El Concierto para violín de J. Haydn, en la brillante tonalidad de sol mayor, contó con la presencia del solista Vladimir

de todos los tiempos, que tanto admiraba Beethoven, el concierto de violín de Bach, que contó con la contribución de la jovenísima Ulrike Flemming, tan dulce de sonido como vigorosa de concepción, encantadora de presencia, y la «suiza» de Mendelssohn Bartholdi, sinfonía rescatada de los archivos hace bien pocos años, y cuyo contenido asombra en un compositor de catorce años.

Debemos hablar del director, nuestro compatriota Jordi Mora. Su biografía se conoce por el programa. En el inexistente podio del estrado de la Semana Jordi Mora atestiguó un conocimiento de las obras lleno de rigor: un trabajo de planos armónicos de solidez indiscutible, y externamente, una autoridad, poder de concentración, decisión y exactitud en el gesto que hacían ver que tenía a la orquesta bien mandada. Sus entradas, seguras y ciertas, su concentración envidiable, su sentido de la anticipación, fueron motivo de continua admiración por parte del público. Dicho con toda seriedad, la presencia de dos músicos catalanes en esta orquesta, y la de este director, a quien admira Celibidache, testimonian lo que es hoy la música en Cataluña. Gracias a quien sea.

Despedimos a la XII Semana.

cional concierto de órgano, que todos los años, la Semana de Música mantiene, aunque un tanto alejado de la especialidad de cámara que la caracteriza, por el prestigio de los grandes instrumentos que atesora nuestra catedral y que, gracias a la comprensión de un Cabildo consciente del valor de la música, pueden ponerse al servicio de la cultura.

Actuaba en órgano del Evangelio —puesto que el de la Epístola, desgraciadamente, sigue sin ver resuelta la avería que sufre— el organista de Sta. María del Coro de San Sebastián, José Manuel Azcue, cuyo prestigio en el campo organístico es extraordinario en esta época.

La sugestión del programa propuesto por Azcue y la enorme afición al órgano que existe en Segovia hizo que la catedral registrase una entrada impresionante acrecida aún en algunas pausas, que sobrepasó con mucho el millar de personas; todas ellas asistieron con un silencio y concentración dignos de ser resaltados, que componían un espectáculo de gusto por la cultura poco frecuente en nuestro país.

El programa que se desarrolló (Continúa en la pág. 5)

Asamblea de la Agrupación de Comerciantes Segovianos

El alcalde expuso el tema de los mercados al aire libre



Ayer domingo, en los locales de la Federación Empresarial Segoviana, se celebró la asamblea extraordinaria por la Agrupación de Comerciantes Segovianos, que contó con la participación de productores-hortelanos, detallistas de alimentación y almacenistas de frutas de la capital y provincia. La reunión tenía un motivo fundamental: el de clarificar la postura del Ayuntamiento sobre los mercados al aire libre y dar a conocer esta postura a todos los afectados. El alcalde José Antonio López Arranz, se sentó en la mesa presidencial junto al presidente y secretario de la FES, presidente de los almacenistas segovianos y el teniente de alcalde González Herrero, para exponer durante casi una hora cuál era la normativa legal sobre el tema normativa que el Ayuntamiento de Segovia está dispuesto a cumplir y responder a las preguntas de los asistentes.

Los puntos más conflictivos y en los que centró su intervención fueron entre otros los referentes al número de mercados semanales y al porcentaje de puestos reservados a productos perecederos y no perecederos. En cuanto a la primera cuestión dos asambleístas manifestaron su desacuerdo ante la resolución de celebrar sólo dos mercados semanales, postura que perjudica a los productores hortelanos que no pueden dar salida a la totalidad de sus productos.

Por lo que se refiere al número de puestos éste será de 150 por mercado, de los cuales el 80% estará dedicado a la venta de productos perecederos, te-

niendo siempre preferencia los vendedores de Segovia y provincia.

«Cuando no se cubra este porcentaje —manifestó el alcalde— por falta de productos, los puestos se quedarán vacíos, pues el Ayuntamiento prefiere dejar de percibir esas cuotas con tal de mantener el orden y la disciplina. «En este sentido, destacó que desde hace dos meses no desaparece una cartera en el mercado».

La reunión se desarrolló en todo momento en un clima de orden y cordialidad, manifestando los vendedores su preocupación en temas como el de la venta al por mayor que está prohibida en este tipo de mercados y el hecho de reducir éstos a dos semanales. Por lo que se refiere a los precios el teniente de alcalde González Herrero manifestó que Segovia era una de las ciudades más caras y que se debían hacer sondeos de precios en mercados de otras provincias, lo que suscitó protestas entre los presentes que se quejaron de la competencia que suponía los vendedores venidos de fuera que habían conseguido los productos a bajo precio por cualquier circunstancia. Otro vendedor subrayó el hecho de que acudir a los mercados durante 53 semanas le costase más de noventa mil pesetas.

Como hemos dicho al principio la Asamblea supuso más que nada una aclaración de posturas sobre todo por parte del Ayuntamiento que recalcó la necesidad de mantener el orden y la disciplina en torno a los mercados al aire libre.

Se siguen buscando terrenos para el nuevo Centro Penitenciario de Cumplimiento

Las últimas negociaciones del Ayuntamiento sobre el tema del Centro Penitenciario de Cumplimiento de nuestra ciudad no han dado resultado positivo por cuanto los terrenos ofrecidos por el Ayuntamiento a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias han sido rechazados por la misma. Al parecer los terrenos ofrecidos no reúnen las condiciones especiales que un centro de este tipo necesita. En la Corporación Municipal hay verdadero interés por solucionar el tema y ya se están buscando unos nuevos terrenos para la ubicación de la nueva cárcel que suprimiría la

que está en el casco de la ciudad.

La nueva cárcel llevaría una inversión de 1.000 millones de pesetas, y será por tanto una cárcel de cierta categoría. La nueva cárcel estará ubicada en cualquier caso a más de 10 kilómetros de Segovia capital.

HORMIGON PREPARADO



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097



SEGOVIA UNIDA



SEGOVIA AUTONOMA



CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes, 21 de julio

Van 202 días; faltan 163.
Sol: De 7,0 a 21,38.

SANTORAL

Santos: Lorenzo de Brindisi, Daniel y Adrián.

PENSAMIENTO

«Ni felicitaciones ni amenazas distraen al hombre que sabe lo que quiere» (IBSEN).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 298.

FARMACIA DE GUARDIA

Cronista Lecea, 6.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 682,4.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 23,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 683,4.
Viento del N.
Temperatura mínima: 9,4.
A las 11: 16,4.

En España

Habrán nieblas o neblinas en las costas: Suaves en el área mediterránea y más frescas por las montañas.

En el interior de la Península, así como en el resto de las regiones, el tiempo será seco, soleado y moderadamente caluroso.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

PALMERINO GONZALEZ GALLEG0

Oftalmólogo
Avda. Fdez. Ladreda, 26, 2.º F
(edificio Puerta Castilla)

Teléfono 413449

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Antonio del Río, óleos.
Francisco Ramos, óleos.

Exposición monográfica «Las enciclopedias».

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 1 y de 7,30 a 9,30.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Iglesias, pintura.

GALERIA ALMUZARA

Ignacio Sanz, «alfarería».

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Soto Sevilla, escultura.

REGISTRO CIVIL

1 nacimiento y 1 defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Olivia Pérez y García.

Defunciones: Angel Yagüe y Negro, de 66 años de edad.

ESPECTACULOS

CINES

SIRENAS

Hoy 8 y 11
LA FIEBRE DEL PATIN
Cine para todos

VICTORIA

8 y 11
CUANDO LOS PECHOS BAILAN
Erótica. «S»

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698
Redacción: 414697
Administración: 414696

ENSEÑANZA

NOMBRAMIENTOS DE PROFESORES DE ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.— Para conocimiento de los profesores que durante el curso 1980-81 venían sirviendo unidades escolares en esta provincia en calidad de propietarios provisionales, se anuncia que, por orden circular de la Dirección General de Personal de 10 de junio último, se dispone lo siguiente:

Profesores procedentes de escuelas suprimidas (definitivos)

Se ruega a todos los profesores procedentes de escuelas suprimidas o concentradas, pendientes de destino, presenten en esta Delegación a la mayor brevedad posible instancia solicitando nuevo nombramiento, que se efectuará inmediatamente después de los nombramientos provisionales por derecho de consorte.

Profesores en comisión de servicios en esta provincia

Tanto los procedentes del concurso de traslados de 1978 como los demás que estuviesen disfrutando comisión de servicios, deberán incorporarse a sus provincias de procedencia el día 1 de septiembre próximo.

Profesores que venían sirviendo como propietarios provisionales en esta provincia

Debe entenderse que, de acuerdo con la orden que resuelve definitivamente los concursos de traslados y la citada O.C. de 10 de junio último, quedarán todos desplazados, debiendo solicitar todos ellos mediante instancia —que les será facilitada en esta Delegación y dentro del plazo que finalizará el día 5 de agosto— todas las vacantes que figuran en la relación que está expuesta en el tablón de anuncios.

Asimismo se encuentra expuesta en el tablón relación de todos los profesores pendientes de nombramiento, dándose un plazo de reclamaciones para subsanar posibles errores u omisiones.

Se anuncia que el orden de colocación de los profesores propietarios provisionales será el siguiente:

1.º Provisionales por derecho de consorte.

2.º Los procedentes de escuelas suprimidas, clausuradas o situaciones análogas.

3.º Los propietarios provisionales que prestaron servicios en la provincia durante el curso anterior en calidad de tales y que no han obtenido destino definitivo en los últimos concursos.

4.º Reingresos.

5.º Profesores de la 6.ª Promoción del Plan Experimental que optaron por tomar posesión el 1 de septiembre de 1981.

6.º Los ingresados en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. en virtud de orden de 20-1-81 (B.O.E. del 24 de marzo).

7.º Profesores procedentes del Concurso Oposición restringido convocados por orden de 28-1-80 que optaron por tomar posesión el 1-9-81.

8.º Profesores del turno libre de la oposición de 1980. Estos profesores caso de ser nombrados, lo serían como interinos o contratados hasta tanto no se publique la aprobación del expediente de la oposición en el «Boletín Oficial del Estado».

9.º Interinos con compromiso de estabilidad.

10.º Interinos con nombramiento durante el curso 1977/78.

11.º Interinos y contratados que hayan prestado servicios durante el curso 1980-81 (excepto los de sustituciones).

12.º Profesores de la 7.ª Promoción del Plan Experimental que se incorporarían como interinos o contratados.

13.º Turno restringido de la oposición de 1981 como interinos o contratados.

14.º Opositores del turno libre de 1981.

15.º Nuevos interinos o contratados.

Se hace constar que se hace público el orden de colocación ordenado por la Dirección General solamente a título informativo ya que los nombramientos solamente se podrán efectuar hasta donde el número de vacantes existentes y el cupo asignado a esta provincia lo permita.

Una vez recibidas en esta Delegación todas las instancias solicitando nombramiento como propietarios provisionales, la Delegación expondrá en el tablón de anuncios el resultado de la adjudicación de destinos, dándose un plazo de reclamaciones y, una vez transcurrido y resueltas las presentadas, se extenderán los correspondientes nombramientos.



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 18,45 Carta de ajuste.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Dibujos animados.
- 19,05 Joey y Halcón Rojo.
- 19,35 Informativo juvenil.
- 20,00 Mano a mano.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Lápiz y papel.
- 22,40 Will Shakespeare.
- 23,35 Al cierre.
- 23,50 Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,43 Apertura y presentación.
- 19,45 Noticias 2.
- 20,00 Aventuras del super-ratón
- 20,35 Cortometraje.
- 20,50 Cine club.
- 22,40 Horizontes.
- 23,15 Noticias 2.
- 23,30 Polideportivo.
- 24,00 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simultáneo.
- 15,00 Crónica 3.
- 16,05 La batalla de los planetas.
- 16,30 El libro gordo de Petete.
- 16,35 La cometa blanca.
- 17,00 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Dibujos animados.
- 19,05 Un mundo para ellos.
- 20,00 Objetivo.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 300 millones.
- 22,40 Dallas.
- 23,35 Al cierre.
- 23,50 Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00 Matinal cadena Ser.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la Ser.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la Ser.
- 10,15 Super verano.
- 10,20 Su programa.
- 10,55 Super verano.
- 11,00 Las mañanas de la Ser.
- 11,15 Su programa.
- 11,55 Super verano.
- 12,00 Las mañanas de la Ser.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la Ser.
- 13,15 Deportivo.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 El secreto de la M roja.
- 16,30 Malinche.
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Media tarde.
- 17,30 Confidencias.
- 17,45 Ultimos discos.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Musica para todos.
- 19,00 Informativo.
- 19,05 Ritmos ligeros.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 6

c/ Dr. Hernando, n.º 7
Tel. 42-77-98

Informa a los señores clientes, que en su primer sorteo a la venta dispone de los siguientes números en todas sus series:

- 56.338 al 56.341
- 57.206 al 57.208
- 75.392 al 75.395

SORTEO DEL 24 DE JULIO

!!!BUENA SUERTE!!!

Todos los regalos que imagina con «precio especial apertura»



Centro Comercial Mahonias
Ezequiel González, 30

Antonio Iglesias, nuevo académico correspondiente de San Quirce

Fue uno de los impulsores de la Semana de Música de Cámara



«Si hay una persona que ha permitido con su esfuerzo que lleguemos a esta duodécima edición de la Semana de Música de Cámara esa persona es Antonio Iglesias, un músico de lo más serio que anda por el mundo». Con estas palabras comenzó Francisco Rodríguez, director de la Semana de Música, el homenaje que el sábado tuvo lugar en La Floresta a Antonio Iglesias, con motivo de haber sido nombrado académico correspondiente de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. El título le fue entregado de manos del director de la institución, Hilario Sanz.

Antonio Iglesias dirigió seguidamente unas palabras de agradecimiento a todos los presentes en las que prometió no ser un académico «muerto», sino trabajar por Segovia, en una serie de proyectos para elevar su nivel musical. Se refirió también a la importancia que para la ciudad tiene el Conservatorio y la aventura que había supuesto, desde el principio, la realización de la Semana de Música, «acontecimiento que le ha dado a Segovia un gran prestigio musical».

En el acto, al que asistieron los críticos musicales que han seguido día a día la Semana, así como las autoridades segovianas encabezadas por el gobernador civil y el presidente de la Diputación, estuvieron presentes diversos académicos de San Quirce, en nombre de los cuales tomó la palabra Joaquín Pérez Villanueva. Sus palabras fueron un elogio no sólo para el homenajeado sino para todos aquéllos que hicieron posible en su día el Conservatorio —destacando la ayuda de la Diputación, Caja de Ahorros y Ayuntamiento— y los que a diario se esfuerzan por mantenerlo.

Por parte de los críticos tomó la palabra el decano de la crítica musical en estos momentos en el país, Antonio Fernández Cid, que hizo una semblanza de la carrera musical de Antonio Igle-

sias, destacando su capacidad de servicio a los cursos musicales como el «Ataulfo Argenta» que acaba de finalizar en Segovia.

Tras el homenaje, que se inserta en la serie de actos que han tenido lugar con motivo de la Semana de Música de Cámara, clausurada el domingo, Antonio Iglesias manifestó a nuestra Redacción su satisfacción por el título que acababa de recibir, que no era sino un estímulo para trabajar aún más por el fomento de la música en Segovia. «En esta línea —dijo— debemos luchar por que el Estado preste el respaldo económico que nuestro conservatorio necesita para elevarlo de la categoría elemental a la profesional y en un futuro llegue a ser superior. Los quinientos alumnos —porcentaje importantísimo si tenemos en cuenta los censos de otras ciudades— que año tras año estudian en él en condiciones precarias, merecen esa atención».

(Foto: F. de Aranguren)

Concluyó la XII Semana de Música de Cámara

(Viene en la pág. 3.)

sin interrupción conllevaba obras interesantísimas, partiendo de una «Batalla famosa» anónima, hasta llegar a esa cima de la armonía en que conocemos como concierto cuarto de Haendell, y pasando por una Fantasía en Sol Mayor y la célebre «O gott, du frommer gott» de Bach y, como muy significativa novedad la Fantasía para un órgano mecánico de Mozart, en uno de sus varios tiempos.

Obras del Padre Soler, Correa de Arauxo completaban el programa en una equilibrada mezcla de compositores españoles y universales.

José Manuel Azcue, aparte de un gran concertista, para quien el órgano de la catedral de Segovia no tiene secretos, puesto

que lo ha estudiado en estos días de modo concienzudo, es un lírico del órgano, que compone versiones de extrema simplicidad en su concepción y de enorme belleza en su ejecución. Un organista claro, consciente de las posibilidades de los registros, ordenado en su trabajo y brillante en la ejecución. Con esos elementos, Azcue consigue comunicar con el público de manera fulminante, y crear un clima de belleza que muchas veces roza lo sublime con extrema facilidad. Versiones como la de la Fantasía de Mozart, en que el órgano se transfiguraba en un pequeño instrumento íntimo, o los corales de Bach, con un colorido intensísimo perduran en nuestro recuerdo.

El miércoles, en Los Angeles de San Rafael Campeonato de España de Globos Aerostáticos

Hay muchas formas de volar pero, sin duda, una de las más antiguas es el globo. Los aficionados a este tipo de «aventuras» de los que sabemos hay muchos en nuestra provincia, están de enhorabuena, porque el próximo miércoles, en Los Angeles de San Rafael, se va a disputar una de las fases del Campeonato de España de Globos Aerostáticos.

El acontecimiento contará con la participación de expertos y aficionados de todos los rincones del país y, lógicamente, entre ellos estará Jesús González Grimm el popular periodista que tanto ha contribuido a impulsar este deporte en nuestro país.

Las pruebas se disputarán por la mañana y por la tarde y no dudamos de que serán muchos los aficionados que acudan a presenciar las evoluciones de estos «trastos voladores».

Absuelto un informador del delito de injurias a la autoridad

Esta mañana se ha notificado la sentencia de la Audiencia Provincial ante recurso interpuesto por José Castrillo Bernal contra la que fue dictada por el Juzgado de Primera Instancia condenándole a tres meses y cien mil pesetas de multa y accesoria. La citada sentencia estima el recurso y absuelve al señor Castrillo del delito de injurias a la autoridad del que se acusaba.

Hallado el cadáver de un hombre junto al río Ciguñuela

El cadáver de un hombre fue hallado el pasado sábado en las inmediaciones del río Ciguñuela, sobre las 2 de la tarde. Se trata del cadáver de Miguel Miranda Borja, de raza gitana, con domicilio en nuestra ciudad, casado y con 74 años de edad. El 091 fue avisado al momento y posteriormente se procedió al levantamiento del cadáver, que fue trasladado a la residencia sanitaria donde se le practicó la autopsia.

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación ocurridos durante el pasado fin de semana en las carreteras de nuestra provincia.

En el punto kilométrico 62,900 de la carretera N-603 término de El Espinar, un turismo colisionaron dos turistas, una persona resultó con heridas leves.

En el kilómetro 64,100 de la carretera N-603, término de El Espinar colisionaron dos turistas, una persona resultó con heridas leves.

En el punto kilométrico 7,800 de la carretera local SG-3225 término de Marugán, un turis-

mo se salió de la calzada volcandó. Una persona resultó herida leve.

En el kilómetro 13,200 de la C-112 travesía de Mata de Cuéllar, un turismo atropelló a un niño de 7 años, que resultó con heridas graves.

Por último, en el kilómetro 26,800 de la carretera local SG-342, término de Navas de Oro, colisionaron una motocicleta y un turismo. El conductor de la motocicleta sufrió heridas de gravedad.

Neumonía epidémica Confirmado el fallecimiento de un vecino de Estebanvela

Según nos comunica la Delegación Territorial de Sanidad y Seguridad Social, queda confirmada la noticia que apareció el sábado en nuestro periódico sobre el fallecimiento de un vecino de Estebanvela, el pasado día 16.

Por otra parte nos comunica que en la residencia «Licinio de la Fuente» hay treinta y seis enfermos, habiéndose dado de alta a dos en las últimas horas.

Clausura del curso de pedagogía musical «Ataulfo Argenta»



El pasado sábado se celebró, en el salón de actos del Colegio Universitario Domingo de Soto, el acto de clausura del curso de Pedagogía Musical «Ataulfo Argenta», que del 6 al 18 del presente mes se ha venido celebrando en nuestra ciudad.

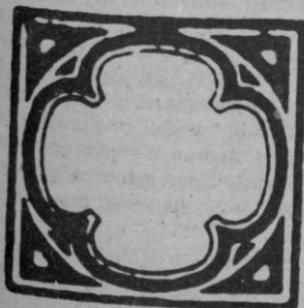
Presidió el acto el subsecretario de Educación y Ciencia, don Antonio Lago Carballo, quien estuvo acompañado por el delegado provincial de este Ministerio, don Atilano Soto y el secretario de la delegación.

Tanto don Joaquín Pérez

Villanueva como don Antonio Iglesias Alvarez, director del curso, agradecieron la colaboración de todos, resaltaron la importancia de este curso para la proyección cultural de Segovia y felicitaron a los profesores que durante estos trece días han aumentado sus conocimientos en la materia.

A continuación se procedió a la entrega de diplomas, tras lo que el subsecretario de Educación y Ciencia clausuró el curso.

(Foto: F. de Aranguren)



BANCO
OCCIDENTAL

OFICINAS: SEGOVIA, CUELLAR, CANTALEJO, CARBONERO EL MAYOR

EN POCOS MESES
MILES DE AMIGOS
SEGUIMOS PARTICIPANDO
ACTIVAMENTE EN LA
VIDA DE LA CIUDAD
Y PROVINCIA

Noticias taurinas
De la Casa, Teruel
y Copea,
el 14 de agosto
en El Espinar

Ya está ultimado el cartel para la corrida de toros a celebrar en la plaza espinariega el día 14, viernes. Se lidiarán seis reses, especialmente seleccionadas, de don Antonio Pérez de San Fernando, la ganadería de los éxitos en este coso serrano, por Gabriel de la Casa, Angel Teruel y Pedro Moya «El Niño de la Copea». Se ha intentado contratar a Tomás Campuzano y a Julio Robles, pero ambos tenían la fecha comprometida. Los precios que van a regir para este importante festejo, serán verdaderamente populares. Se trata de asegurar el lleno y el importe de las localidades juegan papel importante.

Se proyecta otra corrida para el día 19 de septiembre, también en el mismo coso taurino. En esta ocasión, existe el aliciente de que por primera vez en su historia, la Plaza de Toros de El Espinar, sería testigo de una alternativa, la de un destacado torero colombiano. Haría de padrino Gabriel de la Casa y formaría terna con el aternativado y con otro matador de toros español de lo más florido del escalafón. El festejo vendría a cuento, motivado por las tradicionales fiestas en honor del Cristo del Caloco.

P. P.

Sugerencias de los
profesores de EGB
de Castilla y León
al Consejo General,
para evitar su traslado

Profesores de EGB de la región castellano-leonesa, han recabado el apoyo del Consejo General de Castilla y León a fin de evitar su traslado a otras regiones, y mejorar la situación de la enseñanza en la región.

En una reunión mantenida por representantes de los profesores de EGB de la región castellano-leonesa, se elaboraron las siguientes sugerencias que fueron elevadas al Consejo General de Castilla y León.

a) Petición de plazas para una total escolarización de la región castellano-leonesa. Dicha tarea de escolarización total, nos atreveríamos a decir, que debe ser una de las preocupaciones primordiales del Consejo, como lo fue para los otros organismos autonómicos.

b) Evitar la falta de cobertura para las ausencias imprevistas de profesores, circunstancia que ha provocado quejas en los padres de alumnos, repetidas veces, durante cursos pasados.

c) Conseguir la completa escolarización en preescolar.

d) Frenar la supresión de escuelas en el medio rural».

Reunión de asociaciones culturales
de Castilla y León

J.C.LL. CORRESPONSAL. Durante el pasado fin de semana se ha celebrado en esta localidad la reunión de diversas asociaciones culturales de Castilla y León, con la coordinadora de dichas asociaciones «Río Duero». Los actos comenzaron a las cinco de la tarde del sábado, en que hubo un primer contacto entre las asociaciones. A las 22 horas se celebró una cena en común tras la cual actuaron la «Charanga de Cuéllar» y grupos de danzas de Campaspero y San Cristóbal de Cuéllar.

El domingo por la mañana continuaron los debates que se desarrollaron con gran animación. A las dos y media hubo comida en Campaspero para continuar después las reuniones que terminaron con la redacción de un comunicado conjunto. Seguidamente los presentes en esta reunión realizaron un recorrido por la zona monumental de Cuéllar.

El encuentro estuvo organizado por la asociación ecológica «Las Torres» de Cuéllar y por «Amigos de Campaspero», habiéndose celebrado los debates en el castillo de Cuéllar, sede del instituto de F.P. cuyo director cedió los locales para ello.

MALESTAR EN LA CALLE
DE LOS CHORRETONES

Hace ya unas fechas se efectuaron unas obras en la calle de los Chorretones (otros dicen carretera de Arévalo) que consistieron en levantar el pavimento para ampliar la red de desagüe desde la futura sede de una su-

CUELLAR

cursal de la Caja de Ahorros hasta la calle Bartolomé de la Cueva.

Colocados los tubos de la red, aún no se ha pavimentado la zanja que se hizo, pues según los entendidos necesita tiempo para que la tierra echada cimente bien. Pero el saber esto no impide que los vecinos y comerciantes de dicha calle se quejen de la circunstancia, pues cuando llueve aquéllo parece un barrizal y ahora un almacén de polvo incómodo y molesto.

Esperemos que el Ayuntamiento en breve pueda solucionar el problema acelerando la pavimentación de dicha calle.

SE CELEBRARA
EL VII ALARDE
DE FOLKLORE

Aunque parece que ha habido un cierto desánimo, las pandas han decidido seguir celebrando el Alarde de Música y Danza de Castilla la Vieja. Este año habrá variación de fecha y no será a

primeros de agosto que lo venía siendo, y aunque nada es seguro parece que va a ser la semana anterior a las fiestas. Ya se han apuntado algunas actuaciones posibles como la del dulzainero Silverio, de Segovia, y hasta es posible que actúen los componentes de la desaparecida banda Municipal...

PREMIO AL RESTAURANTE
FLORIDA

Aunque ya el ADELANTADO DE SEGOVIA ofreció amplia información sobre el Concurso de Gastronomía patrocinado por la Delegación de Cultura, no podemos por menos de señalar que Miguel Angel Casero Quedo, cocinero del Restaurante Florida obtuvo el primer premio en Cuéllar por el preparado de su plato «chuletillas encebolladas», especialidad del citado restaurante.

El premio ha consistido en un diploma y diez mil pesetas. ¡Enhorabuena!

María Jiménez en Fuenfría:
«El público es realmente santo»



Era la una de la madrugada cuando María Jiménez salió —por fin— al escenario de la plaza de toros de Fuenfría y la noche no estaba como para espectáculos nocturnos. Alrededor de trescientas personas, las más afortunadas bajo el cobijo de alguna que otra manta, esperaban, impacientes por momentos, a que la intérprete de la canción española que más ha dado que hablar últimamente empezara su actuación. Desde las once y media en que estaba anunciado el comienzo del espectáculo, el público aguantó estoicamente el frío, mientras un conjunto intentaba, y lo conseguía, amenizar la espera.

Cuando María apareció en el escenario —ligeramente vestida de verde— daba la sensación de que estaba actuando para un grupo de refugiados de no se sabe qué desdicha y el calificativo que entre canción y canción dedicó al público llamándolo «Santo», realmente era merecido. Y no porque ella no se merezca el favor de ese público al que desde el principio sabe meterse en el bolsillo, sino porque las condiciones —no sólo meteorológicas— fueron desfavorables de principio a fin. Dos veces se fundió la instalación eléctrica quedándose completamente a oscuras el escenario, dos veces que María repitió el tema interrumpido.

Pero es en estas circunstancias donde el artista demuestra su profesionalidad y ella la tiene. Como si en una de sus mejores ocasiones se encontrara, María cantó y lo hizo bien, y su voz fue lo único cálido que tuvo la noche. Canción tras canción, casi sin respiro, mantuvo al público en sus asientos y los que fueron desertando no eran sino los que, por falta de previsión, se habían dejado en casa la bufanda y el abrigo. (Foto: Antonio)

El transporte colectivo
ahorra energía
Gracias por usarlo



EDIFICIO
PUERTA
DE CASTILLA

Fernández Ladreda - Ezequiel González

PROXIMA INAUGURACION
DE LA GALERIA COMERCIAL
QUE ESPERABA SEGOVIA

Prepárese para hacer la mejor inversión
de su vida

*Viviendas y apartamentos a precios
muy ventajosos*

Aproveche ahora una ocasión que no volverá
a repetirse

Y además llave en mano y escrituras en el acto

INFORMACION Y VENTA:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

Fernández Ladreda, 10. Teléfono. 41 51 90



Este país tiene mucho campo por delante. Vamos a sembrar en él.

Desde siempre, éste ha sido un país agrícola. La naturaleza nos dió buenas tierras y buen clima para poder recompensar todo lo que en ella el hombre quiera cultivar. Pero desde siempre, faltaron los medios y los recursos para que este hombre pudiera trabajar sin agobios, con tranquilidad. Y el hombre abandonó un campo que era rico en posibilidades para ver morir sus esperanzas en la ciudad.

En el Banco de Bilbao estamos fuertemente decididos a apoyar al campo, porque en definitiva esto significa apoyar a todos los que de él viven y significa apoyar al país. Con alternativas prácticas, rápidas. Y con pocas palabras.

	IMPORTE	UTILIDAD	AMORTIZACION
Cheque agrario	Hasta 100.000 ptas.	Para pagar cómodamente cuanto necesite su explotación agrícola o ganadera en los establecimientos adheridos al sistema Cheque Agrario.	
Préstamo vivienda rural.	Hasta 1.000.000 de ptas.	Para efectuar las reformas que precise su vivienda: agua, corriente, cocina, baño, comedor, etc.	Hasta 5 años en plazos mensuales, trimestrales, semestrales o anuales.
Préstamo instantáneo agrícola.	Hasta 1.500.000 de pesetas, disponibles en muy pocos días.	Para comprar ganado, atender cualquier gasto de sus tierras y adquirir pequeña maquinaria y aperos.	18 meses
Préstamo de Campaña.	La cantidad que necesite, disponible en muy pocos días.	Para atender con tranquilidad los gastos de su explotación ganadera y agrícola; gastos de laboreo y recolección, plaguicidas, abonos, semillas, etc.	Una vez pasada la campaña, en el plazo de un año.
Préstamo empresario agrario.	Hasta 10.000.000 de pesetas.	Para comprar ganado y maquinaria de elevado precio y para transformar y mejorar explotaciones, obras e instalaciones generales, como establos, silos, invernaderos, almacenes, etc.	4 años, en plazos anuales o semestrales.
Creditos oficiales.	Le facilitaremos los avales precisos para su obtención.	Para temas de ganadería y agrícolas.	



BANCO DE BILBAO

Calvo Sotelo volvió satisfecho de su viaje a Méjico, que ha abierto nuevas perspectivas

Madrid.— «El viaje ha sido para la comunicación más que para la discusión», declaró ayer el presidente del Gobierno al regreso de su visita oficial a Méjico, durante una breve escala en el aeropuerto santiagués de Labacolla. Calvo-Sotelo, que conversó brevemente con los periodistas tanto en dicho aeropuerto como en el de Barajas, manifestó su satisfacción por el desarrollo y resultados de los contactos mantenidos en el país centroamericano, con el cual —según afirmó— «no existen problemas importantes, sino una relación excelente».

Pilar Ibáñez-Martín, esposa de Calvo Sotelo, se dirigió directamente desde Santiago a su residencia de Ribadeo, donde ya se encuentra de vacaciones parte de la familia del presidente.

Publicada en el «B.O.E.» la Ley de Divorcio

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy la ley 30/1981, de 7 de julio, por la que se modifica la regulación del matrimonio en el Código Civil y se determina el procedimiento a seguir en las causas de nulidad, separación y divorcio.

No hubo torturas en el «caso Almería»

Madrid.— De acuerdo con el informe del forense, que forma parte del sumario del «caso de Almería», por el cual tres jóvenes perdieron la vida en extrañas circunstancias, y varios miembros de la Guardia Civil se encuentran procesados, «es imposible que se hayan producido torturas y mutilaciones». «ABC» ha conocido de fuentes fidedignas, dicho informe forense, que textualmente dice:

Torturas y mutilaciones.— Es imposible que se hayan producido, ya que todas las lesiones que aparecen en los cadáveres son las propias de unos cuerpos que han sufrido impactos de bala y que de forma inmediata han sido sometidos a la acción de las llamas hasta la carbonización.

Las fracturas.— Algunas producidas por impacto de bala y la mayoría por las manipulaciones efectuadas por los empleados de las funerarias y por los forenses con posterioridad a la carbonización, ya que ésta produce tal fragilidad ósea que el más leve movimiento en la extracción de los cadáveres es suficiente para causar importantes fracturas, sin olvidar que también el examen forense exige para su práctica seccionar huesos tales como las costillas. Es normal que la carbonización produzca que los cráneos estallen con salida de masa encefálica, por lo que es natural que dos de los cráneos se encuentren incompletos. En el único cráneo completo no existen signos de haber sufrido ningún tipo de golpe o lesión al no constar hematomas ni las más leves equimosis».

CRISTINA

Selección en muebles de cocina en Cíclope. E. G., 38 (frente Ambulatorio)

ACUERDOS

En las conversaciones con la prensa, Calvo-Sotelo se mostró contento con los resultados del viaje. «Con él he querido significar la importancia que tiene la política iberoamericana en la política exterior española».

Sobre el tema del petróleo, que el mismo presidente calificó como uno de los temas importantes de la agenda, dijo que, «además de confirmarse los acuerdos existentes, se han preparado otros que permitirán, en muy buenas condiciones para España, asociar la compra de crudos a la transformación de éstos en España y la reexportación de los productos transformados. Se ha firmado también la colaboración industrial entre la empresa estatal mexicana de petróleos PEMEX y el recién creado Instituto Nacional de Hidrocarburos».

También aludió Calvo Sotelo al tema pesquero, «sector en el que —declaró— España puede y debe afianzar una relación que ya comienza y que puede ser en el futuro mucho más prometedora, pues Méjico tiene un litoral amplísimo poco explotado». Igualmente destacó su confianza en que pronto se firmen acuerdos que permitan a nuestro país exportar mano de obra especializada a aquél, dada la fuerza y rapidez del desarrollo mejicano.

«En definitiva —resumió el presidente—, vengo muy satisfecho de este primer viaje a Hispanoamérica, que, después de

los realizados a dos o tres capitales europeas, justifica y desarrolla las dos líneas básicas de la política exterior española: una europea, occidental y atlántica, y otra iberoamericana».

La Policía coordina todas las investigaciones del aceite tóxico

Madrid.— Los aceites Pochi y Presol, de la empresa Producción y Consumo, S.A., de Tarazona (Zaragoza), y los que hayan sido adquiridos sin marca alguna procedente de la empresa Aceites Beamonte, de Malón, también en la provincia zaragozana, no deben ser consumidos por contener sustancias tóxicas. Los responsables de ambos aceites fueron detenidos el viernes, al tiempo que ascendía a 71 el número de víctimas por intoxicación de aceite. Desde Madrid, el comisario general de Policía Judicial, Genuino Navales, coordina todas las investigaciones en relación con los aceites tóxicos.

El director de Policía, Fernando Dopico encargó al comisario Navales esta coordinación, después de que las autoridades judiciales solicitaran la colaboración policial en las investigaciones del sumario en curso. El fiscal de la Audiencia Nacional y el juez de Instrucción que instruye el sumario por la comercialización de aceites tóxicos para el consumo humano han dado instrucciones al comisario sobre nuevas líneas de investigación y búsqueda para localización de nuevas pruebas, así como para reforzar tesis ya manejadas.

Más de cuatrocientas personas se encuentran ingresadas en diversos centros hospitalarios españoles intoxicadas por consumir aceite adulterado.

Se acerca a 700.000 el número de litros de aceite supuestamente adulterado que han sido incautados hasta el momento desde el pasado 24 de junio.

INDUSTRIAL COMERCIANTE

umenta tus ventas y tus beneficios haciendo publicidad

EL ADELANTADO

Sin incidentes en la conmemoración del 18 de julio por Fuerza Nueva

Madrid.— Cerca de 15.000 personas se congregaron el sábado en la localidad madrileña de Aranjuez para conmemorar, dentro de un acto convocado por Fuerza Nueva y autorizado por el Gobierno Civil, el aniversario del 18 de Julio. El mitin, celebrado en la plaza de toros de esta ciudad, contó con la participación del presidente de Fuerza Nueva, Blas Piñar. La policía controló la zona e impidió con su presencia que se produjeran incidentes.

PROHIBIDO EL ACTO DE EL ESCORIAL

El Escorial (Madrid).— El acto que tenía convocado Fuerza Nueva ayer en la Plaza de Toros

de El Escorial, en recuerdo del 18 de Julio de 1936, no se celebró, y tampoco se registraron incidentes.

El presidente de Fuerza Nueva, Blas Piñar, llegó a las doce y veinte de la tarde a las inmediaciones de la Plaza de Toros, situada en la carretera de El Escorial a Guadarrama, donde fue recibido con gritos de «Caudillo, Blas Piñar», «Valiente, valiente» y «España entera y sólo una bandera», por unas 3.000 personas allí congregadas.

El comandante de las fuerzas de la Guardia Civil destacadas para impedir que se celebrara el acto por no estar autorizado por el Gobierno Civil de Madrid, informó al líder de Fuerza Nueva que no podían llegar hasta el caso taurino, y un notario que acompañaba a Blas Piñar levantó acta notarial de la comunicación. Desde este lugar Blas Piñar se dirigió al Valle de los Caídos, donde por la tarde se ofició una misa, a la que asistió doña Carmen Polo de Franco.

Fallecimiento de José María Pemán

Cádiz.— El ilustre escritor y académico gaditano José María Pemán Pemartin falleció ayer a las 14,05, en su residencia de esta capital, después de haber permanecido en estado de coma desde el pasado día 13, como consecuencia de la trombosis que sufrió la noche del domingo día 12.

En el momento del óbito se encontraban junto al ilustre enfermo todos sus hijos, Sor Carmen, Juan, Pilar, Maruchi, Teresa, María José, Cristina, Mercedes y José María y algunos de sus nietos y bisnietos, que en ningún momento se han separado del enfermo hasta su fallecimiento.

El ilustre escritor sufrió un derrame cerebral, cuando se encontraba en su residencia de «El Cerro», en Jerez de la Frontera. Al día siguiente fue trasladado a su domicilio donde acaba de fallecer.

A las seis de la tarde fue instalada la capilla ardiente, en un ala de la biblioteca de la casa de la familia Pemán, en la plaza de San Antonio, donde falleció el ilustre escritor.

Pemán fue amortajado con la túnica de Hermano Mayor de la Cofradía del Nazareno, de color blanco.

Minutos antes de ser abierta al público la capilla ardiente, el padre Juan María Lararragal, ofició una misa «Cópore Insepulto», a la que asistió la familia Pemán.

La misa funeral por el eterno descanso de Pemán, y el posterior traslado de sus restos mortales al cementerio de Cádiz, tendrán lugar hoy lunes a partir de las cuatro de la tarde.

Minutos después de conocerse la noticia de la muerte, sus Majestades los Reyes de España, enviaron un telegrama de pésame a los hijos del ilustre escritor y académico.

PESAME DE CALVO SOTELO

También el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, poco después de regresar de su viaje a Méjico, telefonó ayer tarde a la familia Pemán, para expresarle su pesar por la muerte del ilustre escritor gaditano.

El duque de Alburquerque representará en los funerales a don Juan de Borbón, conde de Barcelona, a cuyo consejo privado perteneció José María Pemán hasta el año de su disolución.— Efe.

EN POCAS LINEAS

EDUARDO GARCIA DE ENTERRIA se ha negado a percibir dinero por su trabajo al frente de la Comisión de expertos que ha redactado los informes sobre el tema de las autonomías. El resto de los integrantes de la Comisión, que preside el profesor García de Enterría, han cobrado cantidades moderadas, según informa el Gobierno.

SANTIAGO CARRILLO manifestó con absoluta nitidez su postura contraria a la inclusión de corrientes de opinión en el seno del PCE. En el transcurso de la séptima conferencia provincial de Madrid, el secretario general del Partido Comunista alertó sobre el «peligro que corría el partido si se autorizaban las tendencias organizadas».

CINCO PERSONAS sufrieron heridas, una de ellas de gravedad, a consecuencia de la explosión de una bomba de fabricación casera colocada en la plaza de Olavide, en la madrugada del sábado, al término de la verbena de las fiestas del Carmen en el distrito de Chamberí. El artefacto estaba formado por medio kilo de pólvora, una carcasa y un mecanismo pirotécnico.

EL CONSEJO EJECUTIVO del Banco de España acaba de autorizar la creación de las cuatro primeras sociedades mediadoras en el mercado de dinero (SMMD) en España. Se trata de Interactivos, S.A. (formada por algunos bancos y cajas de ahorro), Saitori (creada por bancos y agentes de cambio y bolsa), Credimesa (participada por agentes de cambio y bolsa) y SI de Activos Financieros, creada por particulares.

LA UNICA EXPLICACIÓN de los atentados de ETA Militar contra Iberduero es que forman parte «de una estrategia que pasa por la paralización del sistema productivo, y consecuentemente por el derrumbamiento económico del país», afirma un comunicado del Consejo Provincial de Guipuzcoa del Partido Nacionalista Vasco.

EL GOBERNADOR CIVIL de Pontevedra, Joaquín Borrell Mestre, y el secretario general de la Delegación del Gobierno en Cataluña, Francisco Robert Graupera, son los dos candidatos mejor situados para ocupar el cargo de gobernador civil de Barcelona.

OPORTUNIDAD

PLAZAS DE GARAJE Y LOCALES COMERCIALES EN

Cooperativas de Viviendas Pío XII

Información: Calle Tercios Segovianos, 13
Teléfono 42 15 41 - De 9 a 12 y de 3 a 7

En San Sebastián de los Reyes se está desarrollando un prospecto de nuevas fuentes de energía geotérmica

En el término municipal de San Sebastián de los Reyes, provincia de Madrid, la empresa nacional Adaro de Investigaciones Mineras S.A., en colaboración con el grupo Shell-Campsa está desarrollando una prospección geotérmica, dentro de un programa de actividades para el estudio de nuevas fuentes energéticas.

Así se desprende de la contestación del Gobierno a la pregunta presentada por Enrique Barón Crespo, del grupo parla-

mentario socialista, relativa a la existencia de fuentes de energía geotérmica en San Sebastián de los Reyes.

El sondeo realizado por Shell-Campsa alcanzó una profundidad de 3.534 metros, llegando a terrenos del Paleozoico, sustrato de la cuenca de esta zona.

Con posterioridad a la finalización del sondeo petrolífero, la empresa nacional Adaro ha efectuado bombeos de pruebas cuyos resultados permiten ade-

lantar que, con las debidas instalaciones de aprovechamiento y evacuación, se podrán producir entre 150 y 170 metros cúbicos/hora de agua caliente con posible utilización para calefacción de viviendas.

Actualmente se proyecta la ejecución de nuevas perforaciones en la zona norte de la provincia de Madrid, que, en el caso de resultar positivas, podrían ampliar y concretar las posibilidades de aprovechamiento de energía complementaria.

Reunión de las Federaciones del Metal de Euskadi de CC. OO., UGT y ELA-STV

Con el consejero de Industria del Gobierno vasco

Bilbao.— El próximo miércoles una delegación perteneciente a las federaciones del metal Euskadi de CCOO, UGT y ELA-STV mantendrán una reunión con el Consejo de Industria del Gobierno Vasco, Sr. García Egocheaga, al objeto de exponerle la problemática por la que atraviesa el sector de bienes de equipo, según informaron a «Efe» fuentes sindicales.

Las centrales sindicales solicitarán a la Consejería de Industria su mediación para que se aceleren las negociaciones de reconversión del sector de bienes de equipo eléctrico así como la negociación de un convenio colectivo para «General Eléctrica Española», empresa cuya dirección no accede a negociar ningún pacto de empresa en tanto no se negocie la reestructuración del sector.

Andalucía se beneficiará con el ingreso en la CEE, según Raimundo Bassols

«Andalucía se beneficiará con la integración de España, en la C.E.E.», dice Raimundo Bassols, secretario de Estado para las relaciones con las Comunidades Económicas Europeas, que ha estado en Benalmádena con motivo de la «tercera escuela para la democracia», organizada por UCD.

«Creo —dice el señor Bassols al diario «Sur»— que Andalucía va a ser una de las regiones que más se beneficien del ingreso español en el Mercado Común. Uno de los elementos básicos de la Comunidad es el fomento de las regiones más pobres, con cargo al fondo del presupuesto para desarrollo regional».

«Este fondo —agrega— que pretende mejorar la estructura de las regiones más desahucadas, se está aplicando ahora al sur de Italia, Gran Bretaña e Irlanda. Andalucía tropieza con dificultades estructurales y esto hará que se beneficie de dichos recursos».

Concretamente sobre el tema agrario, dice el señor Bassols que «Andalucía produce una agricultura de orden medite-

rráneo que va a tener una gran aceptación en la Comunidad. Salvo Italia y Grecia, las agriculturas de otros países miembros son de carácter nórdico. Existe también un proyecto comunitario para potenciar con los recursos las economías mediterráneas».

Finalmente, Raimundo Bassols, dice que «está ilusionado, ilusionadísimo», porque el ingreso español en el Mercado Común será la solución a muchas dificultades. Entre otras cosas la integración española va a conseguir la modernización de nuestra economía».

Perspectivas favorables para la electrónica española en Grecia y Egipto

Egipto y Grecia ofrecen perspectivas positivas a la exportación de electrónica española

donde nuestros productos han despertado interés y resultan competitivos tanto en calidad como en precio.

Estas son las impresiones que han manifestado a «Efe» a su llegada a España los miembros de una comisión comercial de electrónica que durante dos semanas han visitado los dos países mediterráneos.

«Se trata —dijeron— de dos países básicamente importantes, cuya fabricación de productos del sector es escasa o nula. El rápido crecimiento económico de Egipto, sus programas oficiales de desarrollo y su estabilidad política ofrecen posibilidades a nuestros exportadores. Por otra parte, la reciente incorporación de Grecia a la C.E.E., junto con el acuerdo preferencial vigente entre el Mercado Común y España, abren nuevos horizontes a nuestra exportación, que ahora disfruta de cupos especiales para ciertos componentes y equipos».

La misión comercial ha sido patrocinada por la Dirección General de Exportación del Ministerio de Economía y Comercio y organizada por Secartys-Servicio de exportación de electrónica en colaboración con las oficinas comerciales de España en Atenas y El Cairo.

CONSTITUIDA LA UNIÓN ESPAÑOLA DE PRENSA ECONOMICA

Ha sido constituida en Madrid la «Unión Española de Prensa Económica», asociación que nace, según sus estatutos, para «la defensa de las publicaciones económicas como instrumento fundamental para la dinamización de la vida económica del país».

La «UEPE» pretende defender el derecho a la información de los ciudadanos por parte de la Administración y la independencia y pluralidad de los órganos de comunicación.

La Sociedad Naval de avales formaliza convenios con entidades financieras

Barcelona.— La Sociedad Nacional de Avales al Comercio (Sonavalco) ha formalizado hasta el momento convenios de colaboración con entidades financieras por valor de dos mil millones de pesetas, han informado a «Efe» fuentes de dicha sociedad.

«Sonavalco» cuenta con 62 delegaciones distribuidas por toda España y localizadas en las sedes de las Cámaras de Comercio, excepto en Barcelona, donde figura en la confederación de gremios de comercio. Desde su puesta en funcionamiento, en septiembre del pasado año, han tramitado avales por una cifra superior a los 640 millones de pesetas, con una media de operación de 5.400.000 pesetas, contando como beneficiarios directos comerciantes de hasta once actividades distintas: alimentación, textil, electrodomésticos, «menaje», regalo, droguería, calzado, papelería, etc.

Los convenios de colaboración aludidos consisten en líneas de crédito establecidas por el Banco Hipotecario de España, «Banque Nationale de París», Banco de Madrid, Banco de Sabadell, Banco Exterior de España y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. Las entidades de Alicante, Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, y las Cajas de Ahorros de Barcelona, Ceuta, Galicia, Navarra y Valencia.

Rebajas artículos de verano
CEREZO

- PISOS
- APARTAMENTOS
- OFICINAS
- LOCALES
- PLAZAS GARAJE

SITUACION

Ciles / LOS COCHES-7 - Cra MADRONA (frente gasolinera)
VIA ROMA (Cra Riiza) - JOSE ZORRILLA

llaves en mano - proximas entregas

ENTRADAS a convenir!
GRANDES FACILIDADES

propongan su forma de pago

INFORMACION Y VENTA

c los coches -7 ☎ - 428848

TODOS LOS DIAS de 10-2 y 5-8 EXCEPTO DOMINGOS TARDE

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

QUEDO APROBADO EL REGLAMENTO DE LA CAMARA

El sábado por la tarde, el presidente de la Cámara, señor Besteiro, recibió a los periodistas quien dijo que la discusión del reglamento había sido más grave de lo que él suponía. Uno de los reporteros le preguntó sobre qué proyecto pondría él en discusión en primer lugar. Para mí, dijo el señor Besteiro, el proyecto que tiene supremacía sobre todos los demás es el de la Constitución; el de la reforma agraria, cuya importancia no se me oculta, se simultaneará con el de la Constitución.

LAS PROFESIONES DE LOS DIPUTADOS

La Cámara Constituyente no ha sido integrada por esa masa anónima cuyo avance era temible, ni es de creer que, en general, abunde el tipo de señorito energúmeno ni del orador incontinente. La nota que a continuación publicamos revela que las Cortes Constituyentes están calificadas por la intelectualidad de la gran masa de sus componentes, compuestas de la manera que sigue:

Abogados, 123; médicos, 41; catedráticos, 50; maestros y otros profesores, 13; periodistas, 30; arquitectos, 3; ingenieros, 16; sacerdotes, 8; publicistas, 15; notarios, 4; registradores, 2; militares, 8; marinos, 2; industriales y comerciantes, 18; funcionarios públicos, 6; contables, 1; empleados, 10; farmacéuticos, 6; doctores en ciencias, 1; licenciados en Filosofía, 1; profesores mercantiles, 1; comisionistas y viajantes, 6; agentes de aduanas, 1; propietarios, 4; obreros, 24; un mecánico, dos albañiles, un chófer, un forjador, un sastre, un relojero, ocho tipógrafos, un estuquista, un panadero, un metalúrgico, un impresor, un ebanista, tres mineros y un carpintero.

Estela Raval, en España



Tras diez años de ausencia de España, nos ha visitado Estela Raval. La incomparable voz femenina de Los Cinco Latinos, el grupo que durante buena parte de los años cincuenta y sesenta ocupó un destacadísimo lugar en la música del mundo de habla hispana, ha venido para grabar con un grupo español, Pequeña Compañía, cuya importancia en España y América es también muy considerable actualmente.

El disco, con dieciocho temas clásicos de diferentes países de habla hispana y autores como Roberto Carlos, Alberto Cortez y Algueró, cuenta con un ambicioso plan de lanzamiento y se espera cubrir con él varios objetivos importantes.

Estela Raval, que en el tiempo transcurrido desde la disolución de Los Cinco Latinos ha seguido triunfando en toda América, tanto en solitario como en su etapa con el trío Los Panchos, encontrará ahora la ocasión de un relanzamiento en España. Pequeña Compañía, a su vez, ya en estos momentos con una importante implantación en la mayor parte de los países de habla hispana, se abriría con esta colaboración las puertas del mercado más difícil al otro lado del mar, el argentino, y esa puerta abierta daría además una oportunísima cobertura a su reciente disco de tangos.

Muchos aquí éramos niños o muy jóvenes cuando Los Cinco Latinos estaban triunfando en España. Dos cosas nos han impresionado de Estela Raval en esta breve visita de trabajo: unos ojos maravillosos y una voz que tanto hablando como cantando conserva la juventud y cadenciosidad de la época en que saboreó el triunfo más absoluto con Los Cinco Latinos durante no menos de trece años. Estela Raval, a quien acompaña su esposo, fundador de Los Cinco Latinos y ahora productor y manager de la estrella, vive como mujer y como artista una madurez espléndida y envidiable.

Tampoco ella se ahorró piropos en la breve entrevista que mantuvimos en la habitación de su hotel. Encontró «hermoso» este Madrid que no pisaba desde hacía diez años, y dijo haber gustado mucho más de la «Evita» madrileña que de la que tuvo ocasión de ver en Nueva York. En los estudios de grabación coincidió con Teresa Rabal, con quien se da la circunstancia de que los padres de ambas se llaman igual, con la única variante de b y v en el apellido. Luego, en nuestra entrevista, nos alabó con entusiasmo la dulzura de Teresa, que para ella explica perfectamente el éxito de la estrella española con el público infantil. Teresa, por su parte, nos declararía su admiración por la voz de Estela, admiración que comparten los miembros del grupo Pequeña Compañía y todos cuantos han tenido ocasión de escucharla en esta visita. Quien tuvo retuvo, dice el refrán, y Estela Raval parece capaz de deleitar al público aún durante muchos años.

Es bastante probable que Estela Raval vuelva a España después del verano, una vez lanzado el disco, para hacer presentaciones con Pequeña Compañía, y el grupo español le devolvería visita para continuar las galas conjuntas en Latinoamérica. Si todo se cumple, podremos saborear el regreso de esta mujer que fue estrella en España hace años y que nunca ha dejado de serlo en su continente, y la veremos en afortunada conjunción con el grupo español más en alza a ambos lados del Atlántico, precisamente con canciones del ayer.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

Lorenzo Santamaría vuelve con fuerza

Primer Lp. en Fonogram de Lorenzo Santamaría en su nueva etapa. Un sorprendente Lp. Sorprendente por varias razones: calidad y comercialidad, unidas a la producción de Juan Pardo y Pedro, componente del dúo Pecos, hacen que todo su contenido sea de una auténtica calidad.

La profesionalidad de Lorenzo, su personalísima voz logran que la realización de este álbum sea de los trabajos mejor hechos en nuestro país en los últimos años.

Destacar algunos de los diez temas que contiene el álbum es labor difícil. Desde su primer corte «Tú y yo», ya éxito en todo nuestro país, pasando por «Al despertar» —composición de Pedro— uno de los temas más bonitos y logrados de este disco.

En «Quédate» y «Bailemos» Lorenzo Santamaría demuestra su gran capacidad para la composición en estas baladas llenas de una gran sensibilidad y buen gusto.

En «Me voy sin ti», tercer corte de la cara B, se nota la mano de Juan Pardo. Sin duda uno de los temas estrellas de este disco.

Cierra este álbum «Cómo te iba a engañar» composición de Toni Morlá/Lucía Graves y música de Toni Morlá. Otro tema en la línea de las baladas anteriores con un fondo musical verdaderamente impresionante.

El disco fue grabado en Madrid y Londres y como ingenieros de sonido estuvieron Peter McNanee y Enrique Rielo.

Disco de platino para Raphael



El artista español Raphael, recibió recientemente en México el disco de platino por las ventas de su último LP: «En carne viva», que ascendieron a un total de 150.000 copias.

PUEDE SER EXITO EN ESPAÑA.

Faulty Towers es una serie de humor de televisión de más éxito en las Islas Británicas actualmente.

Esta serie estuvo a punto de emitirse en TVE pero a última hora se decidió, sin que se sepan razones concretas, su cancelación. El éxito de esta canción hubiese sido sin ningún tipo de dudas un número uno seguro.

El personaje estrella de dichos telefilmes es un camarero español «Manuel» en torno a él se desarrollan todos los «gag» humorísticos. De esta serie se ha sacado un tema, «Shaddup you face», que llegó a ser número uno en Inglaterra.

De cualquier forma y pese al inconveniente de no haberse estrenado en España dicha serie empieza a sonar con mucha frecuencia en las discotecas y

no dudamos que pueda ser un éxito de cara a este verano 81. «Shaddup you face» tiene todos los complementos de gracia, imaginación y comercialidad para triunfar en nuestro país.



Promoción especial hasta el 31 de julio en los establecimientos SPAR

GALLETAS María Dorada Marbú, caja de kilo, 152 pesetas.

ATUN Calvo 140 gramos, en escabeche, 50 pesetas; en aceite, 54 pesetas.

SALCHICHAS Purlom, sobre 7 piezas, 36 pesetas.

VERMOUTH Martini Rojo, 199 pesetas.

ACEITE Girasol Arlesol, botella de litro, 111 pesetas.

NOCILLA Guateque normal, 2 sabores, 79 pesetas.

CHAMPAN Rondel extra, 155 pesetas.

COLA-CAO, 1,200, 319 pesetas.

DETERGENTE Colón, 5 kilos, 493 pesetas.

LEJIA Pepín Mil, 22 pesetas.

DESODORANTE Rexona Sport, 165 pesetas.

LIMPIABRILLO Centella, 165 pesetas.

LAVAVAJILLAS Coral, 68 pesetas.

INSECTICIDA Raid, 600 c.c., 155 pts.; 1.000 c.c. 225 pesetas.

PAÑALES Dodot, 40 unidades, 219 pesetas.

COLONIA Heno de Pravia, botella de litro con regalo 1 pastilla jabón 180 gramos, 239 pesetas.

Un verano pleno de actuaciones



El popular cuarteto Marfil, conocido desde la aparición de sus éxitos a través del Lp. «Los sesenta», ha iniciado sus actuaciones en esta época veraniega, con numerosas galas por toda la geografía española, teniendo que cancelar importantes compromisos en el extranjero, para poder atender los numerosos contratos nacionales, que los convierten en uno de los grupos más solicitados y de más éxito de este verano.

Destacamos ahora la aparición de su último sencillo, con temas extraídos de su Lp. de próxima aparición bajo el título genérico de «Recuerdos». Todo ello hace que Marfil ya esté considerado como uno de los grupos vocales con más calidad y profesionalidad en el momento actual. Con un estilo muy peculiar en la forma de interpretar los temas de los años sesenta.

**COORDINA:
A. S.**

REUNION DE LOS «SIETE GRANDES» EN OTTAWA PARA COORDINAR LA POLITICA ECONOMICA

Ottawa.— Los líderes de las siete naciones más industrializadas de Occidente llegaron a

Ottawa para participar en una cumbre en la que el gran objetivo es evitar enfrentamientos. Los dirigentes de Francia, Estados Unidos, Italia, Gran Bretaña y Japón llegaron en avión a la base militar de Ottawa, y desde allí fueron transportados en helicóptero a la residencia de Montebello, escenario de la reunión, situada a 66 kilómetros de la capital.

La política monetaria de altos tipos de interés bancario unidos, que está dañando gravemente a las economías europeas, es el principal tema que figura en la agenda de conversaciones. El presidente norteamericano Ronald Reagan, ha llegado a Ottawa entrenado para explicar al resto de los participantes que su país tiene derecho a intentar reducir la inflación, y que para ello no hay más remedio que subir los intereses y reducir la cantidad de dinero en circulación. Esa política está resultando perjudicial para las naciones europeas occidentales, que han visto cómo el dólar se ha revalorizado espectacularmente en los últimos meses,

mientras sus monedas caían en picado en relación con él. Tradicionalmente, el objetivo de «cumbres» como la de Ottawa ha sido la de coordinar las políticas económicas de las cinco naciones occidentales más industrializadas. Pero los análisis dudan que en esta ocasión y al margen de lo que digan al final los comunicados oficiales, la meta sea lograda.

Aplazada la visita de Gaston Deferre

París.— El ministro francés del Interior, Gastón Deferre, que el día 29 llegará a Madrid, ha declarado que su país no concederá las extradiciones solicitadas por el Gobierno español. En sus manifestaciones a «Le Nouvel Observateur», Deferre ha insistido en calificar de «combate político» las acciones de ETA. Al mismo tiempo, el ministro galo se ha permitido vertter diversas opiniones sobre la solución del problema vasco, que constituyen una clara injerencia en los asuntos internos españoles.

Tensión y desánimo en Beirut tras los bombardeos israelíes

Beirut.— Una calma tensa reinaba en Beirut después de los bombardeos realizados el viernes por aviones israelíes, que causaron la muerte de más de 190 personas, heridas a miles más y numerosos edificios destruidos. En los barrios atacados el viernes continuaban los trabajos de recogida de escombros y de búsqueda de nuevas víctimas, en tanto la población enterraba a sus muertos y se hacían oír de vez en cuando las sirenas de alerta.

Israel puede llegar a más en los próximos días, y no será la «profunda preocupación» manifestada por el Consejo de Seguridad de la ONU lo que le detendrá», manifestó un responsable palestino.

El viceministro de Defensa israelí señaló en este sentido que, «aunque se encuentren amigos en la región —por Habib, el enviado de Reagan—, no se dejará avasallar, aunque apoyará los esfuerzos diplomáticos encaminados a buscar una solución pacífica».

Por su parte, el diputado israelí Víctor Shemtov, secretario general del partido de izquierda Napam, lanzó un llamamiento al primer ministro, Begin, para que evitara la matanza de civiles. «La escalada no arreglará ningún problema; no hace falta descender a niveles terroristas que golpean a niños y mujeres», señaló en una entrevista televisada.

El Consejo de la Revolución desafía al Gobierno portugués

Lisboa.— El Consejo de la Revolución de Portugal ha rechazado por mayoría la propuesta de ley del Gobierno de Francisco Pinto Balsemao que pretendía liberalizar la economía, informa Efe

Como estaba previsto, el Consejo ha declarado «inconstitucional» la cuarta versión de la ley que pretendía abrir a la iniciativa privada la Banca y los seguros, la siderurgia y los cementos, sectores nacionalizados durante la fase izquierdista de la «revolución de los claveles», en 1975.

De fuente cercana al Consejo se ha revelado a Efe que la nueva propuesta gubernamental que alteraba las fronteras entre los sectores público y privado de la economía portuguesa fue rechazada por diez votos contra cuatro, sin que votaran el presidente Eanes (sólo lo hace en caso de empate) y los jefes del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, general Nuno Melo Egidio, y del Ejército, general Amadeu García dos Santos.

Tres mil muertos por las inundaciones en el sur de China

Pekín.— El balance provisional de las catastróficas inundaciones que han asolado el sur de China, se eleva a tres mil muertos, de cuarenta mil a cincuenta mil heridos y más de quinientas mil personas sin hogar, informa un responsable de Changdú, capital de Sichuan.

Dicho informador ha señalado también que más de cuatrocientas cuarenta y seis mil hectáreas de tierras cultivadas han quedado enteramente anegadas por la repentina crecida del Yantse y sus afluentes y que se han perdido las cosechas de las dos terceras partes de esta superficie.

TRAGEDIA EN KANSAS CITY

Kansas City (Estados Unidos).— Una catástrofe sin precedentes, la más trágica que se recuerda en la historia de la ciudad de Kansas, se registró al derrumbarse dos pasarelas construidas en una arquitectura futurista sobre el vestíbulo del hotel Hyatt Regency, en el que se hallaban más de mil personas, presenciando un concurso de danza. Las pasarelas, en cemento, cristal y acero, se desplomaron con un estruendo ensordecedor y los bloques en que quedaron divididas aplastaron a la muchedumbre, dejando sepultadas a más de un centenar de personas. En las primeras horas del sábado, el balance alcanzaba ya la cifra de 111 muertos y 140 heridos, tras haber levantado cientos de toneladas de escombros, bajo los que yacían cuerpos seccionados y destrozados.

El autor del atentado contra el Papa, ante los jueces

Roma.— El autor del atentado del 13 de mayo contra el Papa Juan Pablo II, el turco Mehmen Ali Agca, comparecerá hoy lunes ante un juez especialmente preparado y competente. Para ese proceso «histórico» presidirá el primer Tribunal de lo Criminal de Roma el magistrado Severino Santiapichi, experto en Derecho islámico. Como magistrado «ad lateres» asistirá al presidente del Tribunal el juez Antonio Abbate, vicesecretario de la Asociación Nacional de Magistrados de Italia.

El jurado estará integrado por un arquitecto, un maestro jubilado, varios empleados, amas de

casa y un agricultor, cuyos nombres sólo se publicarán al iniciarse la audiencia.

Ante todos ellos, Agca contará con la asistencia, además de

una profesora de idiomas, Anna Masala, del abogado, Pietro d'Ovidio, designado «de oficio» por el Colegio de Abogados y de gran fama en los tribunales. Efe

Violencia en Dublín

Dublín.— El activista republicano Kieran Doherty, quien cumple hoy cincuenta y nueve días en huelga de hambre en el penal de Maze, se encuentra en grave estado, señalan medios católicos de esta ciudad. Los familiares del recluso, quien recientemente fue elegido diputado al Parlamento por la República de Irlanda por el distrito de Cavan-Monaghan, se encuentran en la prisión de Maze. El activista ha recibido el sacramento de la extremaunción, que ha sido conferido también a otro huelguista de hambre, Kevin Lynch, que lleva cincuenta y ocho días sin tomar alimentos. Mientras, la violencia se adueña de las calles de Dublín.

PANORAMICA

EL SALVADOR El administrador apostólico de San Salvador, Arturo Rivera y Damas, ha denunciado el asesinato de ciento una personas durante la pasada semana.

PERU: El Papa Juan Pablo II ha expresado al Episcopado peruano su profunda preocupación por el saqueo del patrimonio artístico y cultural de Perú. El Papa se siente particularmente apenado por el robo de una custodia gigante, de oro macizo, perpetrado hace pocos meses en la catedral de Lima, aparte de cálices y otras obras de arte religioso.

MEJICO: La Policía Nacional de Seguridad de Méjico negó haber detenido a seis presuntos miembros de la organización terrorista vasca «ETA», según declaró ayer en la capital azteca el director federal de Seguridad, Miguel Nassar.

IRAN: Diez personas han sido ejecutadas ayer domingo, en el Irán acusadas de oposición armada contra el Gobierno y de tráfico de drogas, según ha informado Radio Nacional de Teherán.

VATICANO: La enfermedad posoperatoria de Juan Pablo II «está en fase de significativa re-

gresión», según el parte médico número 24 publicado simultáneamente en el Vaticano y en el hospital Gemelli, de Roma.

Importante Empresa líder en la fabricación de piezas por decoletaje y estampación en frío por expulsión (standart o por encargo)

Solicita:

REPRESENTANTE

Zonas: **SEGOVIA - GUADALAJARA**
Clientes: FERRETERIAS E INDUSTRIAS

Se requiere:

- Introducido en los mencionados Ramos.
- Habrá de demostrar conocimientos relativos del mercado en el que actúa profesionalmente.
- Es necesario un profesional de la venta con experiencia en productos industriales de gran consumo.
- Aunque no se requiere dedicación exclusiva de representación, se exigirá que en todas acciones de ventas siempre esté presente nuestra marca.
- Vehículo propio.

Se ofrece:

- Sistema de retribución a base de comisiones sobre ventas.
- Contrato de representación.
- Nuestros fabricados son productos de consumo introducidos con marca plenamente acreditada.

Interesados dirigirse por escrito a PUBLICIDAD GAINFOR
C/ San Prudencio, 22 - VITORIA (Ref. R/PA)

AGRICULTOR

Cobre sus negociables en LA CAJA



SU COSECHA
NACIDA
EN SEGOVIA
DEBE DEJAR
TODOS SUS
FRUTOS
EN SEGOVIA

Piense en «LA CAJA»
Acuda a «LA CAJA»
Invierta en «LA CAJA»

Sólo estamos en Segovia y
su provincia



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

Noticias deportivas «así» de cortas

No hay entrenador azulgrana. -Se prepara asamblea. -El San Rafael a punto de no seguir. -No habrá descensos. -El tema Imperio «en la cuerda floja». -Una escuela que se pierde. -Chatarra pura.

FUTBOL

PREFIRIO TERCERA

Nos llegan noticias de que el posible entrenador de la G. Segoviana para la temporada próxima, Alejandro Adrián de Miguel, no vendrá a entrenar al conjunto azulgrana. Se nos dice que el técnico ha firmado en la pasada semana por el Parla, equipo madrileño de la tercera división. Existía cierto malestar entre algunos de los ex di-

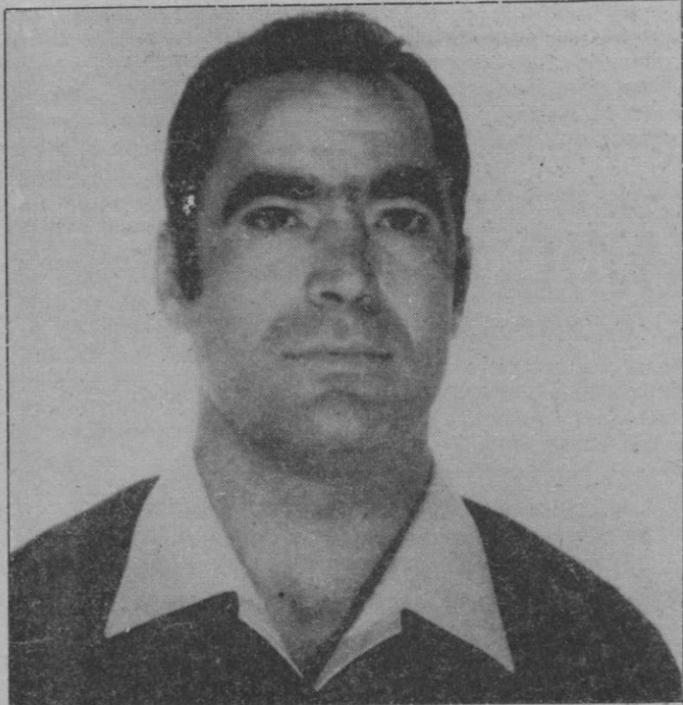


Son jugadores de la G. Segoviana en la Albuera. ¿Quién les entrenará?

rectivos gimnásticos por la decisión tomada por el entrenador, pero una cuestión parece ser cierta: debido a que el club gimnástico está sin junta directiva, a nadie, incluido el técnico, se le pudo hacer oferta concreta. Motivo por el cual, tanto él, como nos figuramos pasará con algún jugador, prefieren «pájaro en mano que...». Y a otra cosa. Dado que hasta el día 26 no se cierra el plazo de presentación de candidaturas, nadie puede tomar decisiones en nombre del club, lo que puede serle muy perjudicial de cara a la próxima temporada.

UNA DIRECTIVA CON «LOS PIES EN EL SUELO»

El Acueducto, que sí tiene una Junta directiva sin dimisiones, está preparando su asamblea de socios. Se nos ha dicho que puede ser el día 30 ó el 31 del actual cuando se celebre. Mientras, junto con el entrenador, los directivos están preparando su temporada deportiva.



Josele seguirá en el Acueducto y organiza su equipo

va. Sin dar excesivas voces, pero no dejando nada a la improvisación. Ello servirá para que el club no sufra los malos momentos del inicio de cada campaña. Habrá más fichajes, nos dicen.

QUE MAL TE VEO

Tras la dimisión del presidente del C.R. San Rafael, parece que la situación del club es de lo más difícil. No existen candidatos que puedan hacerse cargo del club, aunque hay aficionados que muy bien pudieran dar un paso al frente.

Pero es que debido a una serie de cuestiones suscitadas en la anterior directiva y que se pusieron de manifiesto claramente en la desagradable asamblea celebrada en los últimos días del pasado mes, muy pocos son los que desean tener enfrentamientos y quizás perder amistades. Puestas así las cosas, y aunque nos gustaría que pudiera suceder lo contrario, vemos difícil la continuidad del C.D. San Rafael dentro del fútbol provincial.

¿SE QUEDARAN TODOS?

Aparte aquellos clubs que por diferentes motivos no desean continuar, lo que parece ocurrir dentro de la tercera regional preferente, es que no descienda ningún equipo de los que en la pasada campaña jugaron en la misma. Ello puede tener algún interés para los

clubs segovianos, como por ejemplo, Turégano, Ayllonesa, Villacastín y Escalona. Los calendarios para la temporada próxima están a punto de ser publicados y muy pronto podremos salir de dudas. Esperemos que en esta ocasión no suceda lo de la anterior temporada, en la que hubo precipitaciones y alguno de los grupos quedó «cojo».

BALONCESTO

UNA SITUACION DIFICIL

Cuando escribimos este comentario podemos asegurar que el Imperio se encuentra tanto sin junta directiva como sin patrocinador. La noticia que, con las reservas oportunas anunciamos sobre el hecho de que sería la propia Caja de Ahorros quien se haría cargo, económicamente hablando, del club, podemos decir que está muy en el aire. Ahora mismo no hay nada concreto, y si hubiéramos de arriesgarnos, señalaríamos que se está más cerca del «no» que del «sí». Son, al parecer, muchos los gastos a los que hay que hacer frente y hay que pensarlo mucho para poder aceptar la «oferta». De cualquier forma ésta se estudia, pero tiene grandes dificultades. Lo malo de todo es que el tiempo juega en contra del equipo en sí.

LOS QUE SERIAN, SI SON

Nos han sido revelados los dos jugadores que pudieran venir a jugar con el Imperio en el supuesto de que el conjunto pudiera contar con la solución del tema económico. Del Corral y Elizalde, dos hom-



Un grupo de jugadores del Imperio. Pueden tener grandes dificultades en la próxima temporada

bres del Marlboro, vendrían a Segovia de la mano de Nacho. Sin embargo no hay nombre del entrenador. Puesto que si bien se rumoreó que sería Paniagua, lo cierto es que él está muy agusto entrenando en Ciudad Real y no parece que vaya a dejar aquel paraje.

POLIDEPORTIVO

UNA PERDIDA IMPORTANTE

Desde hace varios años venían funcionando en San Rafael, siempre de la mano de Malaquias del Pozo y de sus colaboradores, una de las mejores escuelas deportivas de nuestra provincia. La labor que en ella se realizaba era verdaderamente tan ejemplar, como positiva. Entre 400 y 500 niños de toda la zona de El Espinar, San Ra-



Son un grupo de alumnos de la escuela deportiva de San Rafael del pasado año. Ahora ¿qué?

fael, Otero de Herreros, Navas de San Antonio, etc., tomaban parte en las distintas disciplinas deportivas que allí se impartían. Cada año eran más los peques que acudían a participar y aprender. Sin embargo, y pese a la gran importancia que la escuela reunía, en el presente verano no funcionará. El hecho, tal y como se me ha informado, hay que imputárselo al C.R. San Rafael, cuya directiva pro-

(Continúa en la Pág. 13)

**Universiada 81
Hoy comienzan
las competiciones**

Ayer domingo, fue inaugurada, en el «Estadio 23» de Bucarest, la Universiada de Verano 1981. En la tribuna de honor se encontraban el presidente de Rumanía, Nicolae Ceaucescu, su mujer que es primer ministro de este país, el presidente de la FISU, Primo Mebiolo; y el español Juan Antonio Samaranch, en calidad de presidente del Comité Olímpico Internacional.

Comenzó el acto con el desfile de participantes. Nadia Comaneci, la gimnasta rumana que tantos éxitos ha cosechado a lo largo de las últimas competiciones internacionales, encendió la llama de los Juegos Olímpicos Mundiales Universitarios.

Hoy comienzan las competiciones. España ha de enfrentarse a Rumanía en Voleibol y Baloncesto, mientras que lo hará con Hungría en Waterpolo.

Los equipos españoles han sido encuadrados en los siguientes grupos: Waterpolo. Grupo A con Hungría, Rumanía, URSS, Canadá y Japón. Voleibol. En categoría masculina grupo A con Rumanía, Libano e Irak. En féminas, grupo D con Brasil, Estados Unidos, y Dinamarca. Baloncesto. Categoría femenina, grupo A con Rumanía, Yugoslavia y Méjico.

**Motonáutica
Primera mujer
ganadora del europeo
de fuera borda**

Copenhague.— La danesa Karin Nielsen de 26 años se convirtió en la primera mujer que gana el Campeonato europeo de fuera borda competición para embarcaciones con motores por encima de los 850 c.c.

La danesa ganó el título al quedar segunda en la cuarta y última manga del Campeonato, obteniendo así los puntos decisivos.

En segunda posición quedó el alemán federal Stephan Geschke y en tercera el danés Niels Meiner.

**Horario
de coches de línea
entre Segovia y Madrid**

Días laborables	
Salidas de Madrid:	7.45, 11.45, 15.00 y 19.30.
Salidas de Segovia:	8.15 (1), 10.00, 16.45 y 19.45.
Festivos	
Salidas de Madrid:	8.15, 11.45, 15.00 y 22.15.
Salidas de Segovia:	10.00, 16.45 y 19.45.

Sábados y visperas de festivos
Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14.00 (1) y de Segovia a las 14.15 (1)
(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael

TOUR DE FRANCIA

Hinault se proclamó campeón en París

Por tercera vez, el francés Bernard Hinault se proclamó vencedor del Tour de Francia, con una diferencia sobre su inmediato seguidor Lucien Van Impe, de 14 minutos y 34 segundos.

En la etapa de ayer, el vencedor fue el belga Freddy Maertens. Precisamente este corredor se ha adjudicado la victoria por puntos, tras haber conseguido, a lo largo del Tour, cinco victorias. El premio a la monta-

ña se lo adjudicó el también belga Van Impe, seguido del vencedor de la vuelta. Por lo que respecta a metas volantes, Maertens consiguió el trofeo, seguido de Tackaert.

Los españoles apenas han destacado. El primer clasificado de nuestros compatriotas fue A. Fernández, que se situó definitivamente en el puesto veintiuno de la clasificación general a 42 minutos 27 segundos de Hinault. El también español, Cueli, se situó en el puesto de farolillo rojo a 4 horas, 29 minutos y 54 segundos del campeón.

Remo - Copa de Europa junior

España ganó en «cuatro sin timonel»

Essen. — Las embarcaciones españolas de remo, «cuatro parejas» y «cuatro sin» han ocupado las primeras posiciones en la Copa de Europa de remo para juniors, que finalizó en esta ciudad germana.

RESULTADOS

- «Cuatro con»: 1, Francia, 7.18.33; 2, Bélgica, 7.20.87; 3, Italia, 7.21.44.
- «Dos sin»: 1, Francia, 7.28.16; 2, Alemania Occidental, 7.34.94; 3, Finlandia, 7.35.25.
- «Doble Scull»: 1, Australia, 7.18.33; 2, Bélgica, 7.20.87; 3, Italia, 7.21.44.
- «Dos con»: 1, Italia, 7.52.62; 2, Dinamarca, 8.05.95; 3, Alemania Occidental, 8.09.80.
- «Cuatro sin»: 1, España, 6.30.25; 2, Italia, 6.32.90; 3, Francia, 6.34.73.
- «Ocho»: 1, Gran Bretaña, 6.00.80; 2, Estados Unidos, 6.32.90; 3, Francia, 6.14.56.

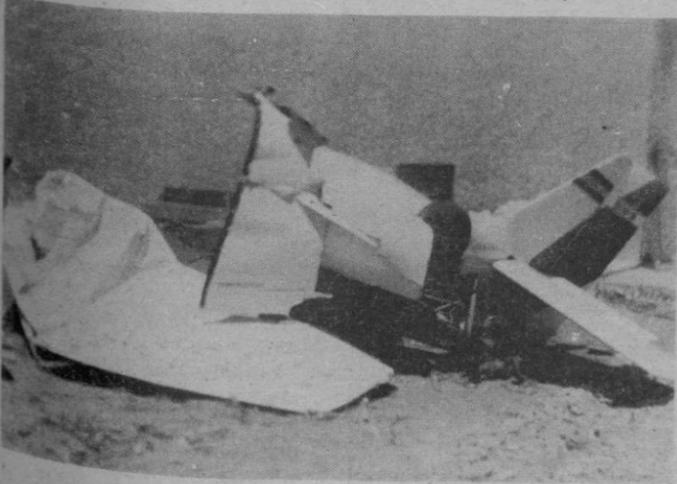
Noticias deportivas «así» de cortas

(Viene de la Pág. 12)

metió hacerse cargo de la citada organización y que después, por motivos de dimisión, lo ha dejado todo en el aire. Entendemos que con ello se ha hecho el más flaco favor que al deporte de base se le puede hacer. No tenemos por qué «tachar» de culpable a nadie, pero a la situación actual se ha llegado a través de una actuación escasamente loable que ha tirado por tierra el trabajo entusiasta y positivo de un grupo de deportistas que con sólo su ilusión y esfuerzo, y sacando medios de donde no había, lograron formar una escuela deportiva ejemplar, desde cualquier punto que se mire. Lamentable.

DENTRO ESTUVO AURELIO

Pese a que ya pasó todo y que nuestro compañero Aurelio Martín mejoró ostensiblemente de su lesión, lo cierto es que causa miedo el mirar la «maqueta» del estado en que quedó la avioneta en que viajaban el día del accidente. La fotografía, lo pueden suponer, no la hizo, como sería habitual en este periódico Aurelio, fue realizada cuando la chatarra había sido depositada ya en uno de los anegares del aeródromo de Fuentemilanos. Verdaderamente si es que existen



Aquí estuvo metido Aurelio

milagros, éste es uno de ellos. Así se puede decir mirando los restos del «vehículo espacial» y viendo la cara sonriente de nuestro compañero, tras recuperarse de sus heridas. ¡Animo «cameraman», que ya queda poco!

UN CAMPAMENTO «DEPORTIVO»

Entre los días 1 al 15 del actual mes de julio tuvo lugar en el campamento de Covalada (Soria) un turno de convivencia deportiva. Al mismo acudieron muchachos escolares de toda la región —¿se puede decir?—, incluida Segovia. Allí también estuvieron reunidos los delegados del C.S.D. de las provincias «afectadas», participando en una comida a la que también asistieron los señores Reol Tejada y García Verdugo, puesto que ellos habían sido los que invitaron. Me aseguran que no hubo ni una sola ausencia de delegados. El campamento, además de actividades deportivas, tuvo otros «matices» que no entran en esta sección.

J.M.ª

Golf - «Open» británico Piñero, sexto, y Ballesteros, 38º

Sandwich. — Manuel Piñero, tras cubrir en 70 golpes el cuarto y último recorrido, se clasificó sexto en el Open británico, con un total de 285.

Por el contrario, Severiano Ballesteros, que no ha estado a la altura de sus posibilidades, cubrió los 18 últimos hoyos en 72 golpes y tuvo que conformarse con un total de 293.

El jugador norteamericano Bill Rodgers se adjudicó el Campeonato, con 276 golpes, después de cubrir el cuarto y último recorrido de hoy en 71, cuatro bajo par, consagrándose en la pista de Saint George como uno de los mejores jugadores de la actualidad.

El Campeonato Open británico es la competición más importante del Circuito Europeo, y estaba dotado con 450.000 dólares en premios en metálico.

Tenis - Torneo de Boston Giménez y Orantes, eliminados

Angel Giménez y Manuel Orantes fueron eliminados en los Campeonatos de Estados Unidos, en pista de tierra, en Boston. En cuartos de final, José Luis Clerc, de Argentina, eliminó a Orantes, por 6-4, y 6-2, y el chileno Hans Gildemeister, a Angel Giménez, por 6-4, 1-6 y 6-3. Otro de los semifinalistas será el francés Bernard Fritz, que triunfó sobre el uruguayo José Luis Damiani, por 6-4 y 6-1.

TRIUNFO DE BORG

Bjorn Borg, después de perder en la final del Torneo de Wimbledon, se adjudicó el Torneo de Stuttgart (Grand Prix, 75.000 dólares). Venció al checo Ivan Lendl, por 1-6, 7-6, 6-2 y 6-4.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

CALENDARIO DE FUTBOL 1.ª DIVISION 1981 - 82

PRIMERA JORNADA (6 septiembre)

Zaragoza-Valencia
Hércules-Español
Sevilla-Osasuna
Atlético Madrid-Athletic Bilbao
Real Sociedad-Real Madrid
Racing Club-Betis
Barcelona-Cádiz
Castellón-Las Palmas
Valladolid-Real Sporting

SEGUNDA JORNADA (13 septiembre)

Valencia-Valladolid
Español-Zaragoza
Osasuna-Hércules
Athletic Bilbao-Sevilla
Real Madrid-Atlético de Madrid
Betis-Real Sociedad
Cádiz-Racing Club
Las Palmas-Barcelona
Real Sporting-Castellón

TERCERA JORNADA (20 septiembre)

Valencia-Español
Zaragoza-Osasuna
Hércules-Athletic Bilbao
Sevilla-Real Madrid
Atlético de Madrid-Betis
Real Sociedad-Cádiz
Racing Club-Las Palmas
Barcelona-Real Sporting
Valladolid-Castellón

CUARTA JORNADA (27 septiembre)

Español-Valladolid
Osasuna-Valencia
Athletic Bilbao-Zaragoza
Real Madrid-Hércules
Betis-Sevilla
Cádiz-Atlético de Madrid
Las Palmas-Real Sociedad
Real Sporting-Racing Club
Castellón-Barcelona

QUINTA JORNADA (4 octubre)

Español-Osasuna
Valencia-Athletic Bilbao
Zaragoza-Real Madrid
Hércules-Betis
Sevilla-Cádiz
Atlético de Madrid-Las Palmas
Real Sociedad-Real Sporting
Racing Club-Castellón
Valladolid-Barcelona

SEXTA JORNADA (11 octubre)

Osasuna-Valladolid
Athletic Bilbao-Español
Real Madrid-Valencia
Betis-Zaragoza
Cádiz-Hércules
Las Palmas-Sevilla
Real Sporting-Atlético Madrid
Castellón-Real Sociedad
Barcelona-Racing Club

SEPTIMA JORNADA (18 octubre)

Osasuna-Athletic Bilbao
Español-Real Madrid
Valencia-Betis
Zaragoza-Cádiz
Hércules-Las Palmas
Sevilla-Real Sporting
Atlético de Madrid-Castellón
Real Sociedad-Barcelona
Valladolid-Racing Club

OCTAVA JORNADA (25 octubre)

Athletic Bilbao-Valladolid
Real Madrid-Osasuna
Betis-Español
Cádiz-Valencia
Las Palmas-Zaragoza
Real Sporting-Hércules
Castellón-Sevilla
Barcelona-Atlético de Madrid
Racing Club-Real Sociedad

NOVENA JORNADA (1 noviembre)

Athletic Bilbao-Real Madrid
Osasuna-Betis
Español-Cádiz
Valencia-Las Palmas
Zaragoza-Real Sporting
Hércules-Castellón
Sevilla-Barcelona
Atlético Madrid-Racing Club
Valladolid-Real Sociedad

DECIMA JORNADA (8 noviembre)

Real Madrid-Valladolid
Betis-Athletic Bilbao
Cádiz-Osasuna
Las Palmas-Español
Real Sporting-Valencia
Castellón-Zaragoza
Barcelona-Hércules
Racing Club-Sevilla
Real Sociedad-Atlético Madrid

UNDECIMA JORNADA (15 noviembre)

Real Madrid-Betis
Athletic Bilbao-Cádiz
Osasuna-Las Palmas
Español-Real Sporting
Valencia-Castellón
Zaragoza-Barcelona
Hércules-Racing Club
Sevilla-Real Sociedad
Valladolid-Atlético Madrid

DUODECIMA JORNADA (22 noviembre)

Betis-Valladolid
Cádiz-Real Madrid
Las Palmas-Athletic Bilbao
Real Sporting-Osasuna
Castellón-Español
Barcelona-Valencia
Racing Club-Zaragoza
Real Sociedad-Hércules
Atlético Madrid-Sevilla

DECIMOTERCERA JORNADA (29 noviembre)

Betis-Cádiz
Real Madrid-Las Palmas
Athletic Bilbao-Real Sporting
Osasuna-Castellón
Español-Barcelona
Valencia-Racing Club
Zaragoza-Real Sociedad
Hércules-Atlético Madrid
Valladolid-Sevilla

DECIMOCUARTA JORNADA (6 diciembre)

Cádiz-Valladolid
Las Palmas-Betis
Real Sporting-Real Madrid
Castellón-Athletic Bilbao
Barcelona-Osasuna
Racing Club-Español
Real Sociedad-Valencia
Atlético Madrid-Zaragoza
Sevilla-Hércules

DECIMOQUINTA JORNADA (13 diciembre)

Cádiz-Las Palmas
Betis-Real Sporting
Real Madrid-Castellón
Athletic Bilbao-Barcelona
Osasuna-Racing Club
Español-Real Sociedad
Valencia-Atlético Madrid
Zaragoza-Sevilla
Valladolid-Hércules

DECIMOSEXTA JORNADA (20 diciembre)

Valladolid-Las Palmas
Real Sporting-Cádiz
Castellón-Betis
Barcelona-Real Madrid
Racing Club-Athletic Bilbao
Real Sociedad-Osasuna
Atlético Madrid-Español
Sevilla-Valencia
Hércules-Zaragoza

DECIMOSEPTIMA JORNADA (27 diciembre)

Las Palmas-Real Sporting
Cádiz-Castellón
Betis-Barcelona
Real Madrid-Racing Club
Athletic Bilbao-Real Sociedad
Osasuna-Atlético Madrid
Español-Sevilla
Valencia-Hércules
Zaragoza-Valladolid

Las jornadas de la segunda vuelta, en los campos de los clubs citados en segundo lugar, se jugarán los días 3, 10, 17, 24 y 31 de enero; 7, 14, 21 y 28 de febrero; 7, 14, 21 y 28 de marzo, y 4, 11, 18 y 25 de abril.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

No pida una batería

TUDOR

SUCESOS

EN ESPAÑA

ATRACO A UNA SOCIEDAD DE BENALMADENA

Benalmádena. (Málaga).— Un atraco se ha perpetrado en la oficina de Correos de esta localidad, en la que irrumpieron dos individuos que, portando uno de ellos un revólver, se llevaron pliegos de valores declarados por cuantía no determinada de momento.

Al parecer, los dos individuos eran marroquíes, a juzgar por las palabras que pronunciaron, y de 25 a 30 años de edad.

Cada uno de los pliegos que se llevaron estaban declarados en mil pesetas, si bien se ignora la cantidad que efectivamente pudieran contener, ya que ese informe tendrán que facilitarlo los Bancos de Vizcaya, Hispanoamericano y Central, remitentes de los pliegos.

SEIS MUERTOS AL COLISIONAR FRONTALMENTE DOS VEHICULOS

Mislata (Valencia).— Seis muertos es el resultado final de un trágico accidente ocurrido esta madrugada al colisionar frontalmente dos vehículos turismos en el término de Mislata (Valencia).

El accidente ocurrió hacia las tres de la mañana, en el kilómetro 346,500 de la carretera nacional 3, en el término de Mislata. En este lugar colisionaron violentamente el turismo Seat 132 matrícula V-5930-AP, conducido por Federico Marqués Ferrer de cuarenta años, con el «Seat 127» matrícula V-1041-S, conducido por Angel Torrijos León, de veintitrés años.

DIEZ CARGAS DESACTIVADAS EN TRES TORRES DE CONDUCCION, EN ARAZADI

Pamplona.— Diez cargas explosivas compuestas por kilo y medio de goma dos cada una, que habían sido colocadas en tres torres de conducción de una línea de alta tensión en la localidad navarra de Arazadi, han sido desactivadas esta noche por el equipo Edex de la Guardia Civil de Pamplona.

Los artefactos habían sido repartidos en cada una de las bases de las torres que sostienen una línea de conducción eléctrica de 280.000 voltios, entre las subestaciones de Orcoyen y Tafalla. Previamente, otras dos cargas habían explotado a última hora de la tarde en dos de las torres, causando daños de escasa consideración, y sin que en ningún momento se interrumpiera el servicio, al no caer la línea a tierra.

EN EL EXTRANJERO

14 MUERTOS POR LOS TEMPORALES EN ITALIA

Roma.— A última hora de la noche del domingo, el balance del temporal que azotó toda Italia durante el día era de catorce muertos.

De ellos, once murieron ahogados en diversas playas, otros dos fueron víctimas de desprendimiento de tierra y uno de un derrumbe parcial de edificio.

Vacaciones con Halcón

Del 1 al 8 de agosto, excursión a

GALICIA Y RIAS BAJAS

alojamiento y viaje en autocar
6.900 pesetas

Del 1 al 15 de agosto, excursión a

BENIDORM

viaje en autocar y pensión completa H**
21.500 pesetas

VIAJES HALCON

c/ Nueva, n.º 5 - CUELLAR - Tels. 14 10 29 - 14 02 85

SALIDAS DE SEGOVIA

Labrador

HEMOS TENIDO UN MAL AÑO
DESPUES DE TANTO TRABAJO
EN NUESTROS CAMPOS...

¡TE VAMOS A AYUDAR
CON NUESTROS CREDITOS!
PORQUE... TU NOS AYUDAS



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
17401...50.000	17402...50.000	17403...50.000	17404...50.000	17405...50.000	17406...55.000	17407...50.000	17408...55.000	17409...50.000	17410...50.000	17411...50.000	17412...50.000	17413...50.000	17414...100.000	17415...50.000	17416...105.000	17417...50.000	17418...55.000	17419...50.000	17420...50.000
17421...50.000	17422...50.000	17423...50.000	17424...50.000	17425...50.000	17426...55.000	17427...50.000	17428...55.000	17429...50.000	17430...50.000	17431...50.000	17432...50.000	17433...50.000	17434...50.000	17435...50.000	17436...55.000	17437...50.000	17438...55.000	17439...652.500	17440...10.000.000
17441...652.500	17442...50.000	17443...50.000	17444...50.000	17445...50.000	17446...55.000	17447...50.000	17448...55.000	17449...50.000	17450...50.000	17451...50.000	17452...50.000	17453...100.000	17454...50.000	17455...50.000	17456...55.000	17457...50.000	17458...55.000	17459...50.000	17460...50.000
17461...50.000	17462...50.000	17463...50.000	17464...50.000	17465...50.000	17466...55.000	17467...50.000	17468...55.000	17469...50.000	17470...50.000	17471...50.000	17472...50.000	17473...50.000	17474...50.000	17475...50.000	17476...55.000	17477...50.000	17478...55.000	17479...50.000	17480...50.000
17481...50.000	17482...50.000	17483...50.000	17484...50.000	17485...50.000	17486...55.000	17487...50.000	17488...55.000	17489...50.000	17490...50.000	17491...50.000	17492...50.000	17493...50.000	17494...50.000	17495...50.000	17496...55.000	17497...50.000	17498...55.000	17499...50.000	17500...50.000
42501...50.000	42602...50.000	42603...50.000	42604...50.000	42605...50.000	42606...55.000	42607...50.000	42608...55.000	42609...50.000	42610...100.000	42611...50.000	42612...50.000	42613...50.000	42614...50.000	42615...50.000	42616...105.000	42617...50.000	42618...55.000	42619...50.000	42620...50.000
42621...50.000	42622...50.000	42623...50.000	42624...50.000	42625...50.000	42626...55.000	42627...50.000	42628...55.000	42629...50.000	42630...50.000	42631...50.000	42632...50.000	42633...50.000	42634...50.000	42635...50.000	42636...55.000	42637...50.000	42638...55.000	42639...50.000	42640...50.000
42641...50.000	42642...50.000	42643...50.000	42644...50.000	42645...50.000	42646...55.000	42647...50.000	42648...55.000	42649...50.000	42650...50.000	42651...50.000	42652...50.000	42653...50.000	42654...50.000	42655...50.000	42656...55.000	42657...50.000	42658...55.000	42659...50.000	42660...50.000
42661...50.000	42662...50.000	42663...50.000	42664...50.000	42665...1.050.000	42666...20.005.000	42667...1.050.000	42668...55.000	42669...50.000	42670...50.000	42671...50.000	42672...50.000	42673...50.000	42674...50.000	42675...50.000	42676...55.000	42677...50.000	42678...55.000	42679...50.000	42680...50.000
42681...50.000	42682...50.000	42683...50.000	42684...50.000	42685...50.000	42686...55.000	42687...50.000	42688...55.000	42689...50.000	42690...50.000	42691...50.000	42692...50.000	42693...50.000	42694...50.000	42695...50.000	42696...55.000	42697...50.000	42698...55.000	42699...50.000	42700...50.000
42691...50.000	42692...50.000	42693...50.000	42694...50.000	42695...50.000	42696...55.000	42697...50.000	42698...55.000	42699...50.000	42700...50.000	42701...50.000	42702...50.000	42703...50.000	42704...50.000	42705...50.000	42706...55.000	42707...50.000	42708...55.000	42709...50.000	42710...50.000
42711...50.000	42712...50.000	42713...50.000	42714...50.000	42715...50.000	42716...55.000	42717...50.000	42718...55.000	42719...50.000	42720...50.000	42721...50.000	42722...50.000	42723...50.000	42724...50.000	42725...50.000	42726...55.000	42727...50.000	42728...55.000	42729...50.000	42730...50.000
42731...50.000	42732...50.000	42733...50.000	42734...50.000	42735...50.000	42736...55.000	42737...50.000	42738...55.000	42739...50.000	42740...50.000	42741...50.000	42742...50.000	42743...50.000	42744...50.000	42745...50.000	42746...55.000	42747...50.000	42748...55.000	42749...50.000	42750...50.000
42751...50.000	42752...50.000	42753...50.000	42754...50.000	42755...50.000	42756...55.000	42757...50.000	42758...55.000	42759...50.000	42760...50.000	42761...50.000	42762...50.000	42763...50.000	42764...50.000	42765...50.000	42766...55.000	42767...50.000	42768...55.000	42769...50.000	42770...50.000
42771...50.000	42772...50.000	42773...50.000	42774...50.000	42775...50.000	42776...55.000	42777...50.000	42778...55.000	42779...50.000	42780...50.000	42781...50.000	42782...50.000	42783...50.000	42784...50.000	42785...50.000	42786...55.000	42787...50.000	42788...55.000	42789...50.000	42790...50.000
42791...50.000	42792...50.000	42793...50.000	42794...50.000	42795...50.000	42796...55.000	42797...50.000	42798...55.000	42799...50.000	42800...50.000	42801...50.000	42802...50.000	42803...50.000	42804...50.000	42805...50.000	42806...55.000	42807...50.000	42808...55.000	42809...50.000	42810...50.000
42811...50.000	42812...50.000	42813...50.000	42814...50.000	42815...50.000	42816...55.000	42817...50.000	42818...55.000	42819...50.000	42820...50.000	42821...50.000	42822...50.000	42823...50.000	42824...50.000	42825...50.000	42826...55.000	42827...50.000	42828...55.000	42829...50.000	42830...50.000
42831...50.000	42832...50.000	42833...50.000	42834...50.000	42835...50.000	42836...55.000	42837...50.000	42838...55.000	42839...50.000	42840...50.000	42841...50.000	42842...50.000	42843...50.000	42844...50.000	42845...50.000	42846...55.000	42847...50.000	42848...55.000	42849...50.000	42850...50.000
42851...50.000	42852...50.000	42853...50.000	42854...50.000	42855...50.000	42856...55.000	42857...50.000	42858...55.000	42859...50.000	42860...50.000	42861...50.000	42862...50.000	42863...50.000	42864...50.000	42865...50.000	42866...55.000	42867...50.000	42868...55.000	42869...50.000	42870...50.000
42871...50.000	42872...50.000	42873...50.000	42874...50.000	42875...50.000	42876...55.000	42877...50.000	42878...55.000	42879...50.000	42880...50.000	42881...50.000	42882...50.000	42883...50.000	42884...50.000	42885...50.000	42886...55.000	42887...50.000	42888...55.000	42889...50.000	42890...50.000
42891...50.000	42892...50.000	42893...50.000	42894...50.000	42895...50.000	42896...55.000	42897...50.000	42898...55.000	42899...50.000	42900...50.000	42901...50.000	42902...50.000	42903...50.000	42904...50.000	42905...50.000	42906...55.000	42907...50.000	42908...55.000	42909...50.000	42910...50.000
42911...50.000	42912...50.000	42913...50.000	42914...50.000	42915...50.000	42916...55.000	42917...50.000	42918...55.000	42919...50.000	42920...50.000	42921...50.000	42922...50.000	42923...50.000	42924...50.000	42925...50.000	42926...55.000	42927...50.000	42928...55.000	42929...50.000	42930...50.000
42931...50.000	42932...50.000	42933...50.000	42934...50.000	42935...50.000	42936...55.000	42937...50.000	42938...55.000	42939...50.000	42940...50.000	42941...50.000	42942...50.000	42943...50.000	42944...50.000	42945...50.000	42946...55.000	42947...50.000	42948...55.000	42949...50.000	42950...50.000
42951...50.000	42952...50.000	42953...50.000	42954...50.000	42955...50.000	42956...55.000	42957...50.000	42958...55.000	42959...50.000	42960...50.000	42961...50.000	42962...50.000	42963...50.000	42964...50.000	42965...50.000	42966...55.000	42967...50.000	42968...55.000	42969...50.000	42970...50.000
42971...50.000	42972...50.000	42973...50.000	42974...50.000	42975...50.000	42976...55.000	42977...50.000	42978...55.000	42979...50.000	42980...50.000	42981...50.000	42982...50.000	42983...50.000	42984...50.000	42985...50.000	42986...55.000	42987...50.000	42988...55.000	42989...50.000	42990...50.000
42991...50.000	42992...50.000	42993...50.000	42994...50.000	42995...50.000	42996...55.000	42997...50.000	42998...55.000	42999...50.000	43000...50.000	43001...50.000	43002...50.000	43003...50.000	43004...50.000	43005...50.000	43006...55.000	43007...50.000	43008...55.000	43009...50.000	43010...50.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
301...50.000	332...50.000	453...50.000	284...50.000	166...55.000	286...55.000	317...50.000	298...55.000	8...5.000	899...50.000	610									

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso calle Severo Ochoa, edificio «Dinhall» (zona Fernández Ladreda). Llamar 424968, tardes.

ALQUILO piso con chimenea, junto al Azoguejo. 25.000 pesetas. 91-2453831.

SE alquilan despachos para oficinas, consultorios etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 8 a 10).

ALQUILO casa Ortigosa del Monte, meses verano. Razón: Teléfonos 425921 - 429017.

ALQUILASE temporada amplio piso amueblado. Teléfono 412044.

ALQUILO piso nuevo amueblado, temporada verano. Teléf. 422830.

SE alquila piso amueblado, temporada de verano. José Zorrilla, 34, primero.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

FISICA, química, matemáticas, BUP, COU, magisterio, licenciados. 428547, 425171, 414327.

INGLES, clases recuperación, todos los niveles, profesorado nativo titulado. Teléfono 427537.

LICENCIADAS con experiencia dan clase de EGB, BUP y COU. Teléfono 414480, llamar de 12 a 1 y de 5 a 8.

GANADOS

SE venden 300 ovejas. Central Teléfonos, Cerezo de Arriba.

VENDO vaca suiza del segundo cumplida. Gerardo Conde en Fuentepeñayo.

INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**
• **NO COMPRE NI VENDA CASA** sin consultar con **INMOBILIARIA LLANCASA** Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Piso con garaje. Preciosas vistas. Calle Daoiz. Facilidades.

LLANCASA. Oficinas, estudios, despachos, consultorios, etc. Gobernador Fernández Jiménez. Facilidades.

LLANCASA vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en pisos, locales, apartamentos, chalets, solares. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita chica para mes agosto, en Torreveja. Teléfono 423149.

SE necesita cocinero. Residencia Tagore. Teléfono 420035. Ref. 18296.

SE precisa socorrista para Aldealengua de Pedraza. Teléfonos 2 y 8. Ref. 18320.

BRUJULA. Organización Nacional de Ayuda al Automovilista. Cantarranas, 1. 426629.

BRUJULA busca coches robados. SG-4931-B, Seat 131 ranchera rojo. Si ve algún vehículo abandonado, llámenos. Gratificamos. 426629.

BRUJULA protege al automovilista. Hágase socio por 4.500 pesetas año. 426629.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino. Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.

VENDESE carretillas elevadoras seminuevas, varios tonelajes, «ocasión». Navarra, 28. Madrid. 4591022.

SE vende casa solar más patios, 650 metros cuadrados, situación plaza Mayor y otras dos calles, en Santa María de Nieva. Teléfono 591029, Navas de Oro.

SE vende solar más patio, 280 metros cuadrados, calle Mayor, 32, y otra calle, en Santa María de Nieva. Teléfono 591029, Navas de Oro.

VENDO parcela Los Angeles de San Rafael con facilidades de pago. Teléfono 4154135. Madrid.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

GANADERO, equipos ordeño Alfa-Laval. Instalaciones en circuito para vacas, ovejas y cabras. Ordenadoras cántaro y carretilla bitensión. Repuestos originales. E. Casado. Leones Castilla, 9.

EL ADELANTADO

Para anunciarse en ésta y otras secciones llame a los teléfonos

414696 - 414697 - 414698

En la propia Administración, c/ San Agustín, 7

Y también en las agencias de Publicidad
RACES: 426600 - ULTRALAS: 412522
PUBLOX: 420004

SE necesita asistenta, buen sueldo. Teléfono 425821.

NECESITO muchacha fija o de 9 a 6 tarde. Teléfono 420334.

TRASPASOS

SE traspasa mercería artículos de niño, por no poder atender; sitio céntrico. Teléfono 422767.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

VEHICULOS

AUTOBASE usados AK-400, DKW 1300, Renault 4-F, R-3 y varios más. Peñalara, 23.

VENDO dos Simcas, buen estado. Teléfono 422720.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. 429070. Segovia.

INAUGURACION DEL CLUB BISAGRA (y II)

Guión de la intervención de ANTONIO GARRIGUES WALKER

Toledo, 3 de julio de 1981

6. Entre los principios de actuación de la operación liberal quiero destacar los siguientes:

- Cualesquiera que sean las consecuencias políticas de la operación liberal, los Clubs Liberales permanecen activos. No habrá operaciones de reconversión o transformación.
- La renovación de sus cuadros directivos será frecuente para atacar de un lado la concepción de que el poder sólo sirve para mantener y aumentar el poder adquirido y para fomentar de otro la búsqueda de nuevos valores, de gente nueva, ocultos por el anquilosamiento del sistema.
- La aplicación de métodos de management o de gestión a la estructura interna. Es necesario profesionalizar la dirección de las actividades públicas y políticas. La política es una empresa llena de peculiaridades pero es una forma de empresa.
- La internacionalización de la vida pública para salir de esos provincianismos y encerramientos que empuñan la escena, originan una obsesión negativa por los problemas propios, evitan comparaciones saludables e impiden la observación de experiencias extranjeras válidas.
- La búsqueda de nuevos lenguajes de comunicación. La eliminación de planteamientos retóricos. El respeto al derecho del oyente o del lector a no ser defraudado.
- La creación de un clima positivo sin optimismos irresponsables pero también sin pesimismo artificiales o provocados. Los problemas tienen solución y la van a encontrar si somos capaces de lograr un ambiente de acción y de esperanza. No vamos hacia un tiempo peor. Vamos a un modelo más humano, es decir más libre y más responsable.

7. Por último nos proponemos presentar y defender una ideología liberal —como tal ideología y no como talante o inclinación— que tenga en cuenta las condiciones del mundo actual y no viva de nostalgias históricas o ensueños utópicos.

8. Nos encontramos en una circunstancia histórica única. Estamos pasando, en efecto, de un mundo dogmático a un mundo no dogmático. Todos los analistas y prospectivistas coinciden en afirmar que nos enfrentamos a una década en la que se van a producir cambios culturales, tecnológicos, políticos, sociales y económicos de gran trascendencia, y una gran mayoría de ellos predicen una alteración decisiva del modelo de sociedad en el que vivimos. Nadie piensa que la crisis actual pueda resolverse de una forma natural dentro de sus propias coordenadas, dentro de sus propios valores o principios. Vamos a un mundo nuevo en el que la ideología liberal tiene que estar presente, y viva porque al no operar con planteamientos dogmáticos tiene mayor adaptabilidad a las situaciones críticas. Los fenómenos culturales y sociológicos que se están produciendo, deberán constituir la base de nuestros estudios y análisis. Es en estos temas, y no en las cuestiones políticas convencionales, donde tendremos que insistir y profundizar. Los Clubs Liberales van a realizar una labor decisiva en estas áreas.

9. La operación liberal —tan difícil como apasionante— tendrá que aceptar desde un principio que todos sus esfuerzos —y serán muchos los esfuerzos— no obtendrán en un principio resultados espectaculares. Su capacidad para influir en las estructuras políticas y económicas podría ser a corto plazo testimonial, pero su futuro está asegurado porque es la única ideología coherente. El mensaje liberal es en efecto el único capaz de dotar a la sociedad española de la flexibilidad y la eficacia necesaria para afrontar los cambios y los ajustes que requieren «la tercera ola» o «el desafío mundial». El Estado patrón ha fracasado ya suficientemente para que se le pueda conceder crédito o margen alguno.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42.00.59

Boutique

Antojos

A partir del lunes día 10

REBAJA SUS REBAJAS

Pantalones desde 300 pesetas; faldas, blusas, jerséis desde 500 pesetas

Resto 50% de descuento

OCASION

Vendo NAVE GANADERA, a estrenar, 1.000 metros cuadrados, con pozo y depósito agua, y 20 obradas 16 kilómetros de Segovia.

Interesados Tel. 91-6727171

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

REMITIDO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

En Roma

Comenzó el juicio contra Ali Agca que atentó contra el Papa

Roma.— Con más de media hora de retraso sobre el horario previsto, ha comenzado esta mañana, en la sede del Palacio de Justicia de Roma, el juicio contra Mehmet Ali Agca, el joven turco de 23 años que intentó asesinar al Papa Juan Pablo II el pasado 13 de mayo.

Excepcionales medidas de seguridad se han tomado en el exterior y en el interior de la sala del Primer Tribunal de lo Criminal para prevenir cualquier tipo de incidente.

Asisten al juicio, que no se cree tenga una duración superior a una semana, más de doscientos periodistas.

Agca, vestido con una camisa gris y un pantalón del mismo color, entró en la sala a las 09,30

hora italiana y española, esposado y rodeado por cinco carabineros.

Madrid

Adolfo Pinedo, nuevo secretario político provincial del PCE

Madrid.— Adolfo Pinedo fue elegido nuevo secretario político provincial del PCE de Madrid por el comité provincial del partido, elegido por el pleno de la VII Conferencia Provincial de Madrid del PCE. El comité aprobó el nombramiento de Pinedo por 46 votos a favor, uno en contra, tres abstenciones y un voto en blanco.

Instalado en el banco de acusados, que ha sido protegido por altos cristales antibalas, Mehmet Ali Agca tuvo que soportar durante varios minutos el fogonazo de los flashes de los numerosos fotógrafos, con la mirada siempre baja.

Agca, que de acuerdo con la legislación penal italiana arriesga una pena de cadena perpetua por haber atentado contra la persona de un Jefe de Estado, será defendido por el abogado de oficio Pietro D'Ovidio.—Efe

Ley sobre régimen presupuestario y patrimonial de los entes preautonómicos

Madrid.— Los entes preautonómicos ejercerán su actividad económica y financiera en coordinación y relación con la Hacienda Pública del Estado, según establece en su artículo primero la ley 32/1981, de 10 de julio, que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

PRINCIPIOS

Los principios que presidirán esa actividad, según el citado artículo, son:

— El sistema de gestión y administración de los ingresos cedidos a los respectivos entes preautonómicos, en virtud de disposición legal o por los correspondientes acuerdos de transferencias, seguirán rigiéndose por las mismas reglas jurídicas originales o, en su caso, por las emanadas de las instituciones del Estado.

— El tratamiento fiscal de los entes preautonómicos será el mismo que la ley tiene establecido o establezca para el Estado.

La ley, que entrará en vigor mañana y que consta de catorce artículos, una disposición adicional y siete finales, da las normas sobre elaboración y aprobación de los presupuestos por parte de los entes preautonómicos, de acuerdo con los principios indicados.—Efe.

Esta tarde

EL MINISTRO DE CULTURA ASISTE AL FUNERAL Y SEPELIO DE PEMAN

Madrid.— El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, asiste,

esta tarde, a las cuatro, a la misa funeral y al entierro de los restos mortales del insigne escritor José María Pemán en el cementerio de Cádiz.—Efe.

Irán

Atentado contra un candidato a la Presidencia

Teherán.— Uno de los cuatro candidatos a la Presidencia iraní ha resultado herido esta mañana en un atentado. Habidollah Asgar Oladi Mosolman, miembro del comité central del Partido de la República Islámica, ha resultado ligeramente herido en un brazo, y uno de sus guardaespaldas ha sido también herido por los disparos realizados por los tres atacantes. La agencia «Pars» ha informado que el atentado tuvo lugar a las 8,30 de la mañana (7,00 hora española) y que uno de los asaltantes ha resultado muerto cuando los guardaespaldas de Asgar Oladi, contestaron a la agresión.—Efe.



Beirut (Líbano).— Khalil Wazir, conocido como Abu Jihad, comandante de las fuerzas guerrilleras palestinas, inspecciona los daños causados por el bombardeo de la aviación israelí contra las bases de la guerrilla en Sabra y Fakhani, al sur de Beirut.—(Telefoto Efe-Ap)

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PROXIMO VIERNES, día 24, se celebrará Consejo de Ministros ordinario, presidido por Leopoldo Calvo Sotelo. Esta será, probablemente, la última reunión del Gobierno antes del comienzo de las vacaciones veraniegas.

ESTA MAÑANA se ha reunido, en el Ministerio de Administración Territorial, la Comisión Interministerial de Asuntos Autonómicos presidida por el ministro Rodolfo Martín Villa.

LA TENDENCIA FEDERALISTA, encabezada por Roberto Lertxundi, ha obtenido mayoría absoluta en la designación de delegados al X Congreso del PCE, en la conferencia nacional que el PCD-EPK ha celebrado el pasado fin de semana en Bilbao.

EXTRANJERO

EL CANCELLER AUSTRIACO Bruno Kreisky llega hoy, lunes, a Berlín Occidental para participar en un acto conmemorativo de la resistencia contra el régimen nacionalsocialista.

LOS CADAVERES de cuatro víctimas del Escuadrón de la Muerte fueron descubiertos en las afueras de Río de Janeiro, ha anunciado una emisora de la ciudad. Los cadáveres mostraban señales de haber sido torturados.

VEINTIDÓS NUEVOS CASOS de cólera se han registrado oficialmente en Jordania durante las últimas 24 horas, lo que eleva a 745 el número de personas afectadas por la epidemia.

F N recurrirá contra el Gobierno Civil de Madrid

Madrid.— «Fuerza Nueva ha preparado un informe jurídico completo, a fin de proceder inmediatamente contra el Gobierno Civil de Madrid por la prohibición anticonstitucional del acto programado para ayer en San Lorenzo de El Escorial», según un comunicado de este partido remitido a Efe. Blas Piñar, presidente de FN —dice el comunicado—, tiene ya en su poder el acta notarial levantada al efecto.—Efe

Los Reyes y Calvo-Sotelo, en Avilés

Allí embarcaron en el yate «Fortuna» hacia Galicia

Avilés (Asturias).— El Rey don Juan Carlos I, a quien acompañaba en el mismo helicóptero el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, ha llegado a la zona avilesina de San Juan de Nieva, sobre las 11,40 de esta mañana, procedente de Madrid. Igualmente, en otro helicóptero llegó la Reina doña Sofía. Los dos aparatos tomaron tierra en las inmediaciones del Club del Mar de Avilés.

En el improvisado helipuerto, los Reyes y el presidente del Gobierno han sido recibidos por las primeras autoridades provinciales. Posteriormente la comitiva real se trasladó al lugar donde se encontraba atracado el yate real «Fortuna», que desde finales del pasado mes de septiembre ha sido sometido, en la empresa «Mefasa», a diversas operaciones para mejorar sus condiciones de navegación, entre ellas el alargamiento de su eslora en dos metros por la parte de popa.

Los Reyes y el presidente del Gobierno embarcaron inmediatamente después en el «Fortuna» para hacerse a la mar con rumbo hacia las costas gallegas, y tienen previsto entrar hoy mismo en el puerto de Ribadeo.—Efe.

Cádiz.— El cadáver de José María Pemán permanece esta mañana en la capilla ardiente de su casa, en la gaditana plaza de San Antonio, donde es continua la afluencia de ciudadanos que acuden a despedir al ilustre gaditano.

Esta mañana ha sido colocado junto al féretro y sobre un paño rojo, como es preceptivo, el «Toison de Oro» que el académico recibió en mayo de manos del Rey.

El padre Caramasana ha oficiado esta mañana una misa en la capilla ardiente y dentro de unas horas el párroco de la iglesia de San Antonio, Vicente Gaona, celebrará otra por el eterno descanso del finado.

El féretro del insigne escritor será trasladado esta tarde a hombros de sus nietos hasta la iglesia de San Antonio, donde, a las cuatro, el obispo de Cádiz, monseñor Dorado, oficiará los funerales por su alma. Posteriormente será conducido en coche fúnebre hasta el cementerio municipal, donde la familia Pemán posee un panteón.—Efe.